Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 54 (1936)

Heft: 65

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 18. März
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 18 mars
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIVme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 65

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 65

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens **Mittwoch, morgens um 8 Uhr,** bezw. **am Freitag um 12 Uhr,** beim **Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3** in **Bern,** eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir au **Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne,** au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. fédd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232 e Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, 123.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o gia disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich *Konkursamt Enge-Zürich* (6067[1])

Gemeinschuldner: Weckerle Gustav, Droguen, Farben und Gewürze en gros und détail, Spiegelgasse 11, Zürich 1 (Firmainhaber: Gustav Weckerle, geb. 1892, Kaufmann, von Basel, wohnhaft Albisstrasse 10, in Wollishofen-Zürich 2).
Datum der Konkurseröffnung: 21. Februar 1936.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 25. März 1936.

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (6090[2])

Gemeinschuldner: Wiederkehr-Muntwyler Jakob, geb. 1886, Baugeschäft, von und in Dietikon.

U. a. Eigentümer folgender Grundstücke:

Im Gemeindebann Oetwil a/L.:

1. Wohnhaus, Scheune und Stall, Nr. 101, Keller Nr. 100 b, Schopf Nr. 57, zusammen für Fr. 63,000. — assekuriert;
2. Zirka 197.36 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Baumgarten, Wiesen, Acker und Reben an 15 Stücken.

Im Gemeindebann Hüttikon:

3. Zirka 182 Aren Wiesen, Acker und Waldung an 9 Stücken.

Konkurseröffnung: 6. März 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 30. März 1936, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof z. Ochsen, in Dietikon.
Eingabefrist: Bis 18. April 1936.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (1515)

Gemeinschuldnerin: Immobilien-Gesellschaft Mon-Bijou A. G., Unterseen.
Datum der Konkurseröffnung: 17. Februar 1936.
Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis und mit dem 11. April 1936.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg* (1516)

Faillie: Thalmann Rose, fille de Nicolas, de Fribourg et Planfayon, parfumerie, confections pour dames, bonneterie, Pérolles 10, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 mars 1936.
Première assemblée des créanciers: Mardi 24 mars 1936, à 10 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Délai pour les productions: 21 avril 1936.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Liestal* (1500)

Gemeinschuldner: Pfäffli-Habegger Werner, Handelsgärtnerei, Liestal.
Datum der Konkurseröffnung: 9. März 1936.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 24. März 1936, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Liestal.
Eingabefristen: für Forderungen bis 18. April 1936,
für Dienstbarkeiten bis 7. April 1936.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 23. März 1936, abends 6 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Fischingen in Tannegg-Dussnang* (1460)

Ueber die Firma Kündig Arnold & Cie., Seidenweberei, in Tannegg, ist am 24. Februar 1936 infolge Insolvenzerklärung der Konkurs eröffnet worden.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. laut Beschluss des Bezirksgerichtes Münchwilen vom 3. März 1936.

Eingabefrist: 30. März 1936.

NB. Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderung bereits für die Nachlasstundung geltend gemacht haben, haben dies nicht zu wiederholen, ausgenommen die Grundpfandgläubiger.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:

1. Kat.-Nr. 1955, ein Wohnhaus mit Fabrikgebäude in Tannegg, unter Nr. 4 für Fr. 75,000. — assekuriert.

   Als Zugehör zu diesem Gebäude, assekuriert Nr. 4, sind im Sinne des Art. 644 u. 805 des Z. G. B. im Grundbuch angemerkt:

   1 Turbinenanlage, 1 Elektromotor, 1 Haupttransmission, Zentralheizung und Fräse; ferner 22 Crèpe-Seidenwebstühle mit Schaftmaschinen, 4 Zettelmaschinen, 2 Windmaschinen, 2 Haspelmaschinen, 2 Zweimaschinen, 23 Elektromotoren, sowie übriges Zubehör.

   Eine Scheune (Remisen) in Tannegg, unter Nr. 5 für Fr. 5000 assekuriert. Ein Hühnerhaus, unter Nr. 6 für Fr. 500. — assekuriert, nebst Hofraum.
2. Kat.-Nr. 1956, Wiesen und Hauswiese 15 Aren. Servitut: Unterhaltspflicht zur Hälfte der Brücke und Reparaturpflicht an der Wasserleitung.
3. Kat.-Nr. 1965. 7 Aren Wiesen Vorderwies.
4. Kat.-Nr. 2017, 13 Aren Weier.
5. Kat.-Nr. 6874, 15 Aren Wiesen, Hauswiese.

   Wallenwil:

   Kat.-Nr. 951, Hofraum, Garten und Baugrund in Wallenwil.

   Darauf steht:

   Ein Fabrikgebäude, assekuriert unter Nr. 25 per Fr. 45,000. —.

   Als Zugehör sind angemerkt: 20 Jäggli-Webstühle mit Separat-Choyalets, 20 Stäubli-Schaftmaschinen, 1 Schweiter-Schuss-Spuhlmaschine, 20½ PS-Brown-Boveri-Elektromotoren, ein 1 PS-Brown-Boveri-Elektromotor.

Tannegg-Dussnang, den 11. März 1936.

Im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen:
Das Betreibungsamt Fischingen.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (1461)

Fallita: Ditta Soldati & Corti, Impresa di costruzioni, in Vernate.
Data decreto apertura fallimento: 27 febbraio 1936.
Prima assemblea di creditori: 31 marzo 1936, ore 15, presso l'Ufficio Esecuzioni e Fallimenti di Lugano.
Termine per la notifica dei crediti: Entro il 18 aprile 1936.
Termine per la notifica delle servitù fondiarie: Entro il 9 aprile 1936.
Immobili da realizzare: Nel comune di Vernate: Partita n. 55, intestata a Soldati Pietro. Numeri di mappa: 158, 232, 158. Partita n° 81, intestata a Chiarina Elia, al Mappale n. 36.

Ct. de Vaud *Office des faillites du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex* (1479)

Failli: Isoz-Turrian David, épicerie, les Moulins.
Propriétaire d'immeubles rière la commune de Château-d'Oex.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mars 1936.
Première assemblée des créanciers: Jeudi 26 mars 1936, à 14 hs., en Salle du Tribunal, à Château-d'Oex.
Délai pour les productions: 18 avril 1936; pour l'indication des servitudes: 7 avril 1936.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (1517)

Ueber Fuchs Eugen, geb. 1894, von Altdorf (Schaffhausen), wohnhaft Kochstrasse 3, Zürich 4 (Inhaber der Einzelfirma Eugen Fuchs, Handel in technischen Artikeln und Vertretung, daselbst) ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. März 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 16. März 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 28. März 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. Bern *Konkursamt Bern* (1462)

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven.

Gemeinschuldnerin: Bosshardt-Weingart L., Frau Wwe., gew. Wirtin zum Restaurant Wangenbrüggli, Niederwangen.
Datum der Eröffnung: 28. Januar 1936.
Depositionsfrist: 28. März 1936.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 400. — leistet.

Kt. Aargau *Konkursamt Muri* (1518)

Ueber Arnet Josef, 1876, a. Grossrat, von Ebikon und Dietwil, in Dietwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Muri vom 9. März 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 16. März 1936 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. März 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 400. — Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (6084[1])

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar und Fristansetzung für Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurse über die Firma Novum A. G., Fabrikation und Handel in Damenkonfektion, mit Sitz Josefstrasse 18, Zürich 5, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 23. März 1936 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt (Stauffacherstrasse 26) schriftlich geltend zu machen, ansonst solche verwirkt sind.

Kt. Zürich *Konkursamt Riesbach-Zürich* (1463)

Neuauflage des Kollokationsplanes.

Im Konkurse betreffend Kaiser Charles, geb. 1893, von Winterthur, wohnhaft gewesen Mainaustrasse 24, Zürich 8, Wäsche und Feingewebe, Badenerstrasse 41, Zürich 4 (nach Konkurseröffnung gestorben), liegt der infolge nachträglicher Forderungseingaben ergänzte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 28. März 1936 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen-Zürich* (1480)

Auflegung von Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse über Burkhardt Hans, geb. 1900, Elektriker, von Huttwil (Bern), an der Felsenrainstrasse 4, in Zürich 11-Seebach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamte zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis zum 28. März 1936 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden gegen die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Bassersdorf* (1501)

Kollokationsplan und Inventar-Auflage.

Im Konkurse über Reinhart Franz, Glasermeister, in Wallisellen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 28. März 1936 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Bülach durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden betreffend die Zuteilung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Bülach zu erheben.

Kt. Zürich *Konkursamt Pfäffikon* (1502)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Auflage des Inventars.

Im Konkurse des Gubler-Gloor Emil, Sägerei, in Gündisau-Russikon, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes, der Lastenverzeichnisse und die Anerkennung von Zugehör sind bis zum 27. März 1936 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls Kollokationsplan, Lastenverzeichnis inkl. Zugehör als anerkannt betrachtet würden.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Konkursverwaltung betreffend die Zuteilung der Kompetenzstücke und die im Inventar enthaltenen Schätzungen mit Bezug auf die Liegenschaften beim Bezirksgericht Pfäffikon (Zürich) einzureichen.

Kt. Zürich *Konkursamt Wädenswil* (6092[2])

Kollokationsplan und Inventar.

Im Konkurse über Baur Ernst, Kolonialwarenhändler, am Reblaubenweg, in Wädenswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 28. März 1936 gerichtlich anhängig zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Wädenswil und Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzstücke bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (1519)

Kollokationsplan- und Inventarauflage.

Der Kollokationsplan und das Inventar in nachbezeichnetem Konkurse liegen beim Konkursamt Wil zur Einsicht auf:

Kommanditgesellschaft Reinhard & Co., Schuhhandlung, Wil.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 25. März bis und mit 3. April 1936.

Ct. Ticino *Ufficio dei fallimenti di Bellinzona* (1503)

Fallita: Mahler & Ci., Tipografia Turrita, Bellinzona.
Deposito della graduatoria: Dal 18 marzo 1936.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (1481)

Failli: Reymond Henri, négociant, Rue de Lausanne 11, Renens.
Date du dépôt: 18 mars 1936.
Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 28 mars 1936.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, § 2, de l'ord. de 1911.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds* (1495)

Faillie: Société Anonyme Eresa, Société Anonyme, exploitation d'un commerce de fournitures d'électricité, reliure, encadrements en tous genres, à La Chaux-de-Fonds.

L'état de collocation de la faillite sus-indiquée est déposé à l'Office des Faillites où il peut être consulté.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater du présent avis, soit jusqu'au 28 mars 1936, inclusivement, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1504)

Rectification d'état de collocation.

Failli: Skrobeck Henri, épicerie, Rue des Vollandes 11, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée rectifié ensuite d'admission ultérieure peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1505)

Failli: Tavelli Ferdinand, vente en gros d'appareils sanitaires, chemin Ferrier 27, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. Est également déposé l'état des revendications. Les demandes de cession de droits doivent être déposées dans le même délai de dix jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich *Konkursamt Hottingen-Zürich* (1482)

Das Konkursverfahren über Künzli Rosine, Frl., geb. 1865, von Strengelbach. Herrenmodegeschäft, Forchstrasse 19, in Zürich 7, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 12. März 1936 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Zürich *Konkursamt Horgen* (1464/5)

Die Konkursverfahren über die nachbezeichneten Personen sind durch Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen als geschlossen erklärt worden:

1. Raths Edwin, geb. 1898, Reisender, auf dem Bergli-Horgen, dato in Thalwil (Verfügung vom 15. Februar 1936).
2. Egli Peter, geb. 1881, von Schänis (St. Gallen), Schlossermeister, an der Glärnischstrasse in Horgen (Verfügung vom 22. Februar 1936).

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (1506)

Gemeinschuldner: Sproll-Steiger Anton, Inhaber der Firma Sproll-Steiger, Wirtschaftsbetrieb Neuweilerstrasse 107, in Basel.

Datum der Schlusserklärung: 14. März 1936.

Kt. Appenzell A.-Rh. *Konkursamt Hinterland in Herisau* (1483)

Gemeinschuldner: Estermann Gebr., Kurhaus Säntisblick, Schwellbrunn.

Datum der Schlussverfügung: 14. März 1936.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Sargans in Wangs* (1484)

Das Konkursverfahren über Meloni Franz, Automechaniker, Flums, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 13. März 1936 als geschlossen erklärt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Zürich *Konkursamt Schlieren* (6089¹)

Konkursamtliche Auto-Steigerung.

Im Nachlasskonkurs Simon Josef, Kies- und Sandwerk, in Dietikon, werden Donnerstag, den 19. März 1936, nachmittags 3 Uhr, bei dessen Liegenschaft, Badenerstrasse 29, in Dietikon, gegen Barzahlung und einzeln öffentlich versteigert:

1 Personenauto, Limousine, Nash-Kenosha, 17 PS, Jahrgang 1929, fahrbereit,

4 «Berna»-Lastwagen, je 5 t, 75 PS, 3seitig kippbar, Jahrgänge 1928, 1929, 1930, 1931, fahrbereit.

Besichtigung am Ganttag, vormittags 9 bis 11½ Uhr.

Schlieren, den 12. März 1936. Konkursamt Schlieren:
J. Meyer, Notar.

Kt. Schaffhausen *Konkurskreis Schaffhausen* (1507)

Erste konkursamtliche Liegenschaftssteigerung.

Donnerstag, den 23. April 1936, nachmittags 2¼ Uhr, kommen im Amtslokal des Konkursamtes Schaffhausen, Vorstadt 45, II. Stock, nachgenannte, dem Gemeinschuldner Keller-Honegger Th., Baugeschäft, Schaffhausen, gehörende Liegenschaften zur ersten konkursrechtlichen Versteigerung:

1. Grundbuch Schaffhausen Nr. 3363, 88 m² Hausplatz, Hofraum und Garten, in Gruben, Schlösslistieg 5, mit Wohnhaus B. K. Nr. 2853. Schätzungswert (inkl. Zugehör) Fr. 21,181.
2. Grundbuch Schaffhausen Nr. 3356, 1 a 42 m² Hausplatz, Hofraum und Garten, in Gruben, Schlösslistieg 17, mit Wohnhaus B.K.Nr. 2859. Schätzungswert (inkl. Zugehör) Fr. 21,693.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 9. April 1936 ab während 10 Tagen beim Konkursamt Schaffhausen zur Einsicht auf.

Schaffhausen, den 16. März 1936.

Der ausseramtliche Konkursverwalter:
Dr. H. Räber, Rechtsanwalt.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Kreuzlingen* (1508)

Zweite Gantanzeige.

Für Rechnung der Konkursmasse des Dintheer Ernst, Zentralheizungen, in Kreuzlingen, wird Mittwoch, den 1. April 1936, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft z. Lamm in Emmishofen nachbenannte Liegenschaft auf erste konkursrechtliche Steigerung gebracht:

Parzelle Nr. 564, E. Bl. 388, 6 a 63 m² Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus Nr. 81/7 an der Finkernstrasse in Kreuzlingen, brandversichert für Fr. 55,000 nebst Zugehör laut speziellem Verzeichnis.

Amtliche Schatzung der Liegenschaft Fr. 47,000.
Amtliche Schatzung der Zugehör Fr. 1900.
Anzahlung vor der Zusage Fr. 1000.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. März bis 26. März 1936 beim Betreibungsamt Kreuzlingen zur Einsicht auf.

Kreuzlingen, den 16. März 1936.

Im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen:
Das Betreibungsamt Kreuzlingen.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lavaux, à Cully* (6091²)

Vente d'immeubles, soit fabrique de laine de bois. — Enchère unique

le 22 avril 1936, dès 15 heures, au Café du Logis du pont, à Puidoux, l'office des faillites de Lavaux, agissant par délégation de l'office des faillites de Lausanne, procèdera à la vente aux enchères publiques des immeubles appartenant à la faillite de la Vulpillière S. A., ayant son siège à Lausanne, savoir:

Commune de Puidoux:

En Longiron, bois de 3 ares 45 centiares estimation officielle et de l'office 1000 fr.

En Longiron, bâtiment, soit fabrique de laine de bois et matériaux de construction «Vulpa», hangars et couverts, superficie de 13 ares 83 centiares, place-jardin de 39 ares 91 centiares, pré-champ de 17 ares 03 centiares.

Superficie totale 80 ares 77 centiares.
Valeur assurance incendie 225,500 fr..
Estimation officielle 164,000 fr.
Estimation de l'office 100,000 fr.
Mention d'accessoires de 83,980 fr. non comprise dans la taxe.

Conditions de vente, désignation cadastrale, état des charges et servitudes, sont à disposition au bureau de l'office soussigné, de 8 heures à midi.

Cette faillite étant traitée en la forme sommaire, l'adjudication sera donnée quel que soit le prix atteint.

Cully, le 14 mars 1936.

Office des faillites de Lavaux:
M. Bigler, préposé.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Payerne* (1485)

Vente d'un café. — Première enchère.

Le mardi, 21 avril 1936, à 15 heures, au Café du Soleil, à Trey, l'office des faillites de Payerne procèdera, par délégation de l'office des faillites de Moudon, à la vente, première enchère, des immeubles de la masse en faillite Pittet Eugène, fils de Paul, négociant, à Moudon, savoir:

Commune de Trey:

«Au Haut du Village» et «Au Champ du Crêt», bâtiment ayant logement, café et rural, place, jardin et pré, le tout d'une superficie totale de 12 ares 29 centiares.

Estimation officielle 30,080 fr.
Assurance-incendie 32,100 fr.
Estimation de l'office 25,000 fr.
Mention d'accessoires 2530 fr.

Les conditions de vente et tous renseignements sont à disposition des intéressés au bureau de l'office.

Payerne, le 14 mars 1936.

Le préposé aux faillites:
E. Dupuis.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier* (1496)

Vente d'immeubles à Valangin. — Enchère unique.

Le jeudi, 23 avril 1936, dès 14¾ heures, au Collège de Valangin, salle communale, il sera procédé à la vente, par voie d'enchères publiques, des immeubles ci-après désignés, dépendant de la masse en faillite de Charrière Alfred, scierie, commerce de bois, exploitation de sable et gravier, à Valangin, savoir:

Premier lot:

Cadastre de Valangin:

Article 263, pl. fo. 6, pl. fo. 20, 21, 3, 23, 5, 6, 7, 22, En Haut les Scies, bâtiment, places, jardin et pré de 5934 m².
Article 262, pl. fo. 10, n° 20, La Sauge, pré de 306 m².
Article 274, pl. fo. 6, n° 24, En Haut les Scies, concession hydraulique sur la Sorge.

Le bâtiment compris dans l'article 262 est à l'usage de logement et scierie. Il est assuré contre l'incendie, suivant police n° 179, en troisième classe pour 20,500 fr. plus majoration de 50%.

Estimation cadastrale 25,090 fr.

Accessoires immobiliers: Sont en outre compris dans la vente avec l'immeuble article 263, à titre d'accessoires immobiliers, toutes les machines et outillages servant à l'exploitation d'une scierie, soit: 1 scie multiple, 1 scie circulaire, 1 scie manchotte, 1 moteur 18 HP, 1 turbine installée, et tous accessoires dont le détail peut être consulté à l'office.

Evaluation officielle des immeubles 25,000 fr.
Evaluation officielle des accessoires 3000 fr.

Deuxième lot:

Cadastre de Valangin:

Article 152, pl. fo. 11, n°s 8 et 9, Les Prises Derrières, bâtiment et pré de 8338 m².

Cadastre de Boudevilliers:

Article 1463, pl. fo. 32, n° 23, La Fin de Biolet, champ de 1890 m².

Le bâtiment compris dans l'article 152 du cadastre de Valangin abrite les machines servant à l'exploitation d'une sablière. Il est assuré contre l'incendie, suivant police n° 178, en quatrième classe pour 1600 fr.

Estimation cadastrale 2260 fr.

Accessoires immobiliers: Sont en outre compris dans la vente avec l'immeuble article 152 du cadastre de Valangin, à titre d'accessoires immobiliers, 1 moulin à sable Ammann et accessoires, 1 concasseur avec tour,

1 moteur électrique 10 HP et accessoires, dont le détail peut être consulté à l'office.
Evaluation officielle des immeubles 5000 fr.
Evaluation officielle des accessoires 4000 fr.

Cadastre de Boudevilliers:

Troisième lot:

Article 1409, pl. fo. 32, n° 22, La Fin de Biolet, champ de 1395 m².
Article 1848, pl. fo. 32, n° 41, La Fin de Biolet, champ de 943 m².
Article 1860, pl. fo. 32, n° 44, La Fin de Biolet, champ de 1755 m².
Estimation cadastrale 1640 fr.
Evaluation officielle 2500 fr.

Quatrième lot:

Article 1868, pl. fo. 32, n° 47, La Fin de Biolet, champ de 1,960 m².
Article 1866, pl. fo. 35, n° 45, La Fin de Biolet, champ de 10,484 m².
Article 1867, pl. fo. 32, n° 46, La Fin de Biolet, champ de 9,601 m².
Estimation cadastrale 8810 fr.
Evaluation officielle 10,000 fr.

Pour les servitudes grevant ou constituées au profit des immeubles susdésignés, ainsi que pour leurs limites, subdivisions, etc. on s'en réfère au registre foncier, dont un extrait est déposé à l'office.

Les conditions de la vente qui aura lieu conformément aux dispositions de la L. P. seront déposées à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, pendant dix jours à compter du 14e jour avant celui de l'enchère.

La liquidation dont il s'agit étant traitée en la forme sommaire, la vente sera définitive et l'adjudication prononcée en faveur de plus offrant et dernier enchérisseur, cela conformément à l'article 96, litt. b, de l'ordonnance fédérale du 13 juillet 1911.

Cernier, le 16 mars 1936. Office des faillites du Val-de-Ruz:
Le préposé: Et. Müller.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (1509)

Vente immobilière. — Première enchère.

Le samedi 25 avril 1936, à 10 heures, aura lieu à Genève, dans la salle des ventes de l'Office des Faillites, Place de la Taconnerie 7, la vente aux enchères publiques, de l'immeuble ci-après désigné, dépendant de la faillite de Coubra René, négociant en mercerie-bonneterie, Chemin de la Montagne 22 bis, Chêne-Bougeries. L'immeuble est inscrit au Registre Foncier comme appartenant, en co-propriété pour moitié, au failli et à sa femme, née Berthe-Germaine Tournier.

Désignation de l'immeuble à vendre:

L'immeuble à vendre est situé dans la commune de Chêne-Bougeries et consiste en:

La parcelle 3163, feuille 2, d'une surface de 11 ares 77 mètres, sur laquelle existe, Chemin de la Montagne, le bâtiment n° 1011, de 83 mètres, logement et garage.

Mise à prix:

L'immeuble ne pourra être adjugé au-dessous de la mise à prix de vingt sept mille francs, montant de l'estimation, ci . . . . 27,000 fr.

Il existe un droit de préemption au profit de Madame Berthe-Germaine Coubra née Tournier.

Avis:

L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'Office des Faillites où chacun peut en prendre connaissance.

Genève, le 14 mars 1936. Office des Faillites:
Le substitut: R. Schneiter.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (6085¹)

Liquidationsverfahren
gemäss Art. 134 der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken.

Nachdem das allgemeine Konkursverfahren über die Sperrholz A.-G., mit Sitz in Zürich 1, Sihlstrasse 43, mangels genügender Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG. eingestellt und laut Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. März 1936 als geschlossen erklärt worden ist, wurde unterm gleichen Datum das Liquidationsverfahren in bezug auf die der obgenannten Aktiengesellschaft zu Eigentum zustehenden Liegenschaften, als:

Kat. Nr. 1380.

1. Ein Fabrikgebäude mit Anbauten, ein Kesselhaus mit Silos, an der Vulkanstrasse 122, im Katzenschwanz, in Zürich 9-Altstetten, Assek. Nrn. 904/5, mit
88 Aren 66 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiesen.

Kat. Nr. 1357.

2. 80 Aren 44 m² Acker an der Dammstrasse, im Katzenschwanz, in Zürich 9-Altstetten.

Kat. Nr. 1359.

3. 1 Ar 58 m² Wiesen im Katzenschwanz, in Zürich 9-Altstetten.

Kat. Nr. 1360.

4. 22 Aren 31 m² Wiesen in Mühlewiesen in Zürich 9-Altstetten.

Kat. Nr. 1358.

5. 2 Aren 78 m² Strassengebiet im Katzenschwanz, in Zürich 9-Altstetten,

gemäss Art. 134 VZG. eröffnet.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht, sowie für Dienstbarkeiten bis und mit 3. April 1936.

Zürich, den 12. März 1936. Konkursamt Zürich (Altstadt):
E. Bühler, Substitut.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 41, 142.)

Réalisation des immeubles
dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 41, 142.)

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 11-Oerlikon* (1486)

2. Steigerung.

Schuldnerin: Genossenschaft Limmatquai, Uraniastrasse 30, in Zürich 1.
Pfandeigentümerin: Dieselbe.
Ganttag: Mittwoch, den 13. Mai 1936, nachmittags 3 Uhr.
Gantlokal: Hotel z. « Sternen », in Zürich 11-Oerlikon.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 28. April 1936 an.

Grundpfand:

In Zürich 11, Quartier Oerlikon gelegen:

Grundbuch-Blatt 1165:

Ein Wohn- und Geschäftshaus mit Garage unter Nr. 1192 für Franken 285,000 assekuriert.
Kat.-Nr. 1785 Plan 24
3 a 29 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum an der Ohmstrasse 6.
Anmerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlage, Fr. 5000 auf Abrechnung an der Kaufsumme bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

An der 1. Steigerung erfolgte kein Angebot.

Zürich 11-Oerlikon, den 17. März 1936.
Betreibungsamt Zürich 11-Oerlikon:
Hch. Bachmann.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (1487)

Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Le mercredi, 6 mai 1936, à 15 heures 30, à la salle de Justice de paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'office des poursuites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques (deuxième enchère) d'immeubles appartenant à la Société Foncière de Vidy A., S. A., société anonyme, à Lausanne, comprenant bâtiment, soit habitation et magasins, avec jardin d'une superficie totale de 10 ares 67 centiares, situés sur le territoire de Lausanne au lieu dit « A Vidy ».

Assurance-incendie 251,000 fr.
Estimation officielle 245,000 fr.
Taxe de l'office des poursuites 230,000 fr.
Conditions de vente déposées dès ce jour, au bureau de l'office soussigné.
Vente requise par la créancière hypothécaire en deuxième rang.
Aucune offre n'a été faite en première enchère.

Lausanne, le 14 mars 1936.
Le préposé aux poursuites:
H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (1488)

Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Le lundi, 4 mai 1936, à 15 heures 30, au Pricuré, salle communale, à Pully, l'office des poursuites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques (deuxième enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière des Daillettes, société anonyme, ayant son siège à Lausanne, comprenant bâtiments, soit habitation avec dépendances, champs et jardins d'une superficie totale de 66 ares 78 centiares, situés sur le territoire de Pully aux lieux dits « En Rosiaz » et « Au Champ des Dailles ».

Assurance-incendie 198,800 fr.
Estimation officielle 233,000 fr.
Taxe de l'office des poursuites 164,000 fr.
Conditions de vente déposées dès ce jour, au bureau de l'office soussigné.
Vente requise par la créancière hypothécaire en premier rang.
Aucune offre n'a été faite en première enchère.

Lausanne, le 14 mars 1936.
Le préposé aux poursuites:
H. Chappuis.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Zürich 3* (6093²)

1. Steigerung.

Schuldner: Hegetschweiler Walter, Schreinermeister, in Horgen,
Lieber-Albrecht Leo, Mühlehalde Nr. 25, in Zürich 7.

Pfandeigentümerin: Frau Rosa Emma Engelhard, geb. Moor, Ebelstrasse 40, Zürich 7.
Ganttag: Freitag, den 8. Mai 1936, 17 Uhr.
Gantlokal: Restaurant « Amtlerhalle », Gertrudstrasse 37, Zürich 3.
Auflegung der Gantbedingungen: Vom 21. April 1936 an.
Eingabefrist: Bis 7. April 1936.

Grundpfand:

Im Stadtquartier und Grundbuchkreis Wiedikon-Zürich gelegen:

Grundprotokoll Wiedikon Bd. 64, pag. 501:

Grundplan Blatt 36 Kataster Nr. 4419

1. Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, die Wasserheizleitungen und Radiatoren, an der Schweighofstrasse 378, in Zürich 3, und
2. Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, die Wasserheizanlage und ein Kessel, an der Schweighofstrasse 380, in Zürich 3,
   Ersteres Gebäude (Schweighofstrasse Nr. 378) für Fr. 94,000 (Franken Vierundneunzigtausend assekuriert, unter Assek.-Nr. 3719,
   Letzteres (Schweighofstrasse Nr. 380), unter Assek.-Nr. 3720 für Fr. 95,000 (Franken Fünfundneunzigtausend) assekuriert, mit
3. 12 a 29,1 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände.
   Grenzen, An- und Vormerkungen laut Grundprotokoll.
   Betreibungsamtliche Schätzung von Ziffer 1—3 Fr. 160,000.

Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlage auf Abrechnung an der Kaufsumme den Betrag von Fr. 3000 bar zu bezahlen; im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Zürich 3, den 18. März 1936.

Betreibungsamt Zürich 3: O. Hess.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (1489)

Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Le mercredi, 22 avril 1936, à 15 heures 30, à la salle de Justice de paix, Palais de Montbenon, à Lausanne, l'office des poursuites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques (deuxième enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière du Petit Ouchy, société anonyme, ayant son siège à Lausanne, comprenant jardins, champ, prés, bois et places d'une superficie totale de 230 ares 49 centiares, situés sur le territoire de Lausanne et Pully aux lieux dits « Bas des Paleyres » et « Es Craux ».

Estimation officielle en révision.

Taxe de l'office des poursuites 183,300 fr.

Conditions de vente déposées dès ce jour, au bureau de l'office soussigné.

Vente requise par le créancier hypothécaire en premier rang.

Aucune offre n'a été faite en première enchère.

Lausanne, le 14 mars 1936. Le préposé aux poursuites: H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Lausanne* (1490)

Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Le lundi, 4 mai 1936, à 15 heures 30, au Prieuré, salle communale, Pully, l'office des poursuites procèdera à la vente par voie d'enchères publiques (deuxième enchère) des immeubles appartenant à la Société Immobilière du Riolet, société anonyme, ayant son siège à Lausanne comprenant.

Premier lot:

Commune de Pully, bâtiment avec pré et place, superficie totale de 17 ares 20 centiares.

Assurance incendie 215,000 fr. Estimation officielle 225,000 fr.

Taxe de l'office des poursuites 198,000 fr.

Vente requise par créancier au bénéfice de poursuite en réalisation d'hypothèque légale et par des créanciers saisissants.

Deuxième lot:

Commune de Pully, prés, superficie totale 218 ares 06 centiares.

Estimation officielle 71,500 fr.

Taxe de l'office des poursuites 64,700 fr.

Vente requise par créancier au bénéfice de poursuite en réalisation d'hypothèque légale, par créancier hypothécaire en 1er rang et par des créanciers saisissants.

Conditions de vente déposées dès ce jour, au bureau de l'office soussigné.

Aucune offre n'a été faite en première enchère.

Lausanne, le 14 mars 1936. Le préposé aux poursuites: H. Chappuis.

Ct. de Vaud *Office des poursuites de Nyon* (6047[1])

Vente d'immeubles. — Deuxième enchère.

Le vendredi, 27 mars 1936, à 15 heures, à l'Hôtel de la Poste à St-Cergue, l'office des poursuites soussigné procédera à la vente en deuxième enchère des immeubles que la société anonyme Les Animaux à Fourrures S. A. possède rière le territoire de la commune de St-Cergue, savoir:

Lieu dit « Les Cheseaux » bâtiments ayant habitation et rural, ainsi que places, jardins, prés, champs et bois, le tout d'une superficie totale de 1119 a 63 ca., estimé au cadastre 40,200 fr. et par l'office 29,000 fr.

Assurance incendie des bâtiments: 39,200 fr.

Conditions de vente et tous autres renseignements à disposition des intéressés, au bureau de l'office, dès le 9 mars 1936.

La vente est requise par la créancière hypothécaire en 2e rang. Aucune offre n'a été formulée lors de la première enchère.

Nyon, le 21 février 1936. Office des poursuites de Nyon, Le préposé: E. Haldy.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne *Arrondissement de Courtelary* (1497)

Débiteur: Schlaefli Louis, commerçant, à St-Imier.

Date du jugement accordant le sursis: 13 mars 1936.

Commissaire: Jolissaint, notaire, St-Imier.

Délai pour les productions: 10 avril 1936.

Assemblée des créanciers: Lundi 27 avril 1936, à 14 heures, en l'étude de Me A. Jolissaint, notaire, à St-Imier.

Examen des pièces: 10 jours avant l'assemblée des créanciers.

Kt. Bern *Konkurskreis Obersimmental* (1520)

Schuldner: Zahner Joseph, Confiserie des Alpes, in Zweisimmen.

Datum der Stundungsbewilligung durch Erkenntnis des Gerichtspräsidenten von Obersimmental: 7. März 1936.

Sachwalter: Ed. Imoberstag, Fürspr. und Notar, Zweisimmen.

Eingabefrist: Bis und mit dem 20. April 1936.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Sachwalter schriftlich anzumelden.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 30. April 1936, nachmittags 2 Uhr, auf dem Bureau des Sachwalters.

Aktenauflage: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

Kt. St. Gallen *Konkurskreis Wil* (1521)

Schuldner: Germann Theodor, Schweinehändler, Wil.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Wil: 14. März 1936.

Sachwalter: Dr. A. Giger, Gerichtsschreiber, Wil (St. Gallen).

Eingabefrist: Bis zum 10. April 1936.

Die Gläubiger des Gesuchstellers werden ammit eingeladen, ihre Forderungen, tunlichst belegt, dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 24. April 1936, nachmittags ½2 Uhr, im Restaurant Neuwilberg, obere Bahnhofstrasse, Wil.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter (Alleestrasse 4).

Ct. de Vaud *Arrondissement de Nyon* (1466)

Débitrice: Cerf Berthe, Mme., négociante en chaussures, à Nyon.

Date de l'octroi du sursis: 11 mars 1936, par le président du Tribunal de ce district.

Commissaire: E. Haldy, préposé, Nyon.

Délai pour les productions: 20 jours échéant le mardi 7 avril 1936.

Les créanciers sont invités à indiquer leurs créances au commissaire.

Assemblée des créanciers: Mercredi 22 avril 1936, à 15 hs. 30, dans une des salles du Château à Nyon.

Examen des pièces: Au bureau du commissaire, Avenue Viollier, à Nyon, dès le samedi 11 avril 1936.

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (1510)

Débitrice: Sadol S. A. d'Importation, ayant son siège Rue du Mont Blanc 11, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 13 mars 1936.

Commissaire au sursis concordataire: Marcel Greder, préposé à l'Office des Faillites de Genève.

Expiration du délai de production: 7 avril 1936.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire.

Assemblée des créanciers: Lundi 27 avril 1936, à 11 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces dès le 17 avril 1936.

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Laupen* (1467)

Verfügung des Gerichtspräsidenten von Laupen, vom 11. März 1936.

Schuldner: Herren Emil, Weinhandlung, Laupen.

Dauer: Verlängerung um weitere 2 Monate, bis 4. Juni 1936.

Gläubigerversammlung: Diejenige vom 20. März wird verschoben.

Sie findet nunmehr statt: Montag, den 11. Mai 1936, nachmittags 2 Uhr, im I. Stock des Hotels Bürgerhaus in Bern.

Akteneinsicht: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung.

Laupen, den 13. März 1936. Der Sachwalter: E. Freiburghaus, Fürspr. u. Notar.

Kt. Schwyz *Konkurskreis Einsiedeln* (1468)

Das Bezirksgericht Schwyz hat am 12. März 1936 die dem Weber Albert, Destillerie, in Steinen, gewährte Nachlasstundung um 2 Monate verlängert.

Einsiedeln, den 13. März 1936.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Lic. Frz. Ulrich, Inkassobureau.

Ct. de Fribourg *Arrondissement de la Sarine* (1498)

Débitrice: Société en commandite Pochon Jean & Cie., horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, à Fribourg.

Date de l'ordonnance prolongeant le sursis jusqu'au 14 avril 1936: 14 mars 1936.

Fribourg, le 16 mars 1936. Le commissaire: Ziegenbalg, substitut.

Kt. Solothurn *Konkurskreis Kriegstetten* (1469)

Die Nachlassbehörde von Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn hat die dem Widmer Otto, Architekt, in Zuchwil, unterm 8. Januar 1936 auf die Dauer von 2 Monaten bewilligte Nachlasstundung neuerdings um zwei weitere Monate, d. h. bis 8. Mai 1936, verlängert.

Solothurn, den 13. März 1936. Konkursamt Kriegstetten: Der Sachwalter: J. Wyttenbach, Notar.

Kt. Graubünden *Kreisamt Schanfigg in Arosa* (1522)

Die Nachlassbehörde Schanfigg hat in ihrer Sitzung vom 14. März 1936, die der Firma Abplanalp-Müller Kaspar, Fuhrhalterei, Holz- und Kohlenhandlung, Arosa, gewährte Nachlasstundung auf Antrag des Sachwalters um 2 Monate, d. h. bis zum 24. Mai 1936, verlängert.

Peist, den 16. März 1936. Für die Nachlassbehöde Schanfigg: i. V. P. Heinrich.

Kt. Graubünden *Kreisamt Schanfigg in Arosa* (1523)

Der Kreisgerichtsausschuss Schanfigg als Nachlassbehörde hat in seiner Sitzung vom 14. März 1936 die der Firma Marazzi Clemente, Hotel Obersee, Arosa, gewährte Nachlasstundung auf Antrag des Sachwalters um 2 Monate, d. h. bis zum 24. Mai 1936, verlängert.

Peist, den 16. März 1936. Für die Nachlassbehörde Schanfigg: i. V. P. Heinrich.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (1470)

Par décision du 10 mars 1936, le président du Tribunal du district de Vevey a prolongé d'un mois à partir du 31 mars 1936 le sursis concordataire accordé le 31 janvier 1936 à Brunner Albert, chaussures, à Clarens.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au jeudi 9 avril 1936, à 15 hs., en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.

Les pièces du concordat seront à la disposition des intéressés dès le 31 mars 1936 en l'étude du commissaire, Grand'Rue 22, à Montreux.

Montreux, le 13 mars 1936. Le commissaire au sursis: Alfred Vogelsang, avocat.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (1471)

Dans son audience du 12 mars 1936, le président du Tribunal civil du district de Vevey a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 31 janvier 1936 à Schmocker Jean, «Au Bon Marché», à Clarens-Montreux.

L'assemblée des créanciers prévue par l'article 302 L. P. est renvoyée au lundi 11 mai 1936, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville des Planches-Montreux.

Les pièces seront à la disposition des intéressés dès le 1er mai 1936, au bureau du commissaire.

Montreux, le 13 mars 1936. Le commissaire au sursis: Robert Maron, notaire.

Widerruf der Nachlasstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.) (L. P. 298, 309.)

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (1472)

Verzicht auf den Abschluss eines Nachlassvertrages im Konkurs.

Schuldner: Helfenstein Karl, Kunststeinfabrikant, Lädelistrasse Nrn. 26/28, Luzern.

Datum der Verzichtserklärung: 13. März 1936.

Die auf Samstag, den 21. März 1936, vormittags 10 Uhr, angesetzte Verhandlung findet daher nicht statt.

Luzern, den 13. März 1936.

Der Vizepräsident des Amtsgerichts von Luzern-Stadt: P. Segalini.

Ct. du Valais *Arrondissement de Martigny* (1524)

Le Juge-instructeur du district de Martigny rend notoire que Müllener Jacques, entreprises électriques, à Martigny-Ville, a retiré sa demande de concordat.

En conséquence l'assemblée des créanciers fixée au 23 crt. n'aura pas lieu et le sursis accordé au débiteur tombe.

Martigny-Ville, le 17 mars 1936. L. Troillet.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. de Berne *Tribunal de Courtelary* (1499)

Débitrice: Gagnebin G. & Cie., manufacture d'horlogerie Niga & Postala, à Tramelan-Dessus (F. o. s. du c. du 11 mai 1932, n° 108, page 1134).

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi 3 avril 1936, dès les 15 heures, dans la salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

Courtelary, le 16 mars 1936. Le greffe du Tribunal.

Kt. Basel-Land *Obergericht Basel-Land in Liestal* (1491)

Freitag, den 27. März 1936, vormittags 9 Uhr, findet die Verhandlung über den von Rippstein Erwin, Dr. med., und der Kommanditgesellschaft Rippstein & Cie., in Arlesheim, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt. Gemäss Art. 304 SchKG. ergeht hiemit die entsprechende Einladung an die Gläubiger.

Liestal, den 14. März 1936. Obergerichtskanzlei.

Kt. St. Gallen *I. Zivilkammer des Kantonsgerichtes, St. Gallen* (1511)

Schuldner: Heer Paul, Möbelhaus zur «Glocke», Wil.

Verhandlungstermin: Montag, den 6. April 1936, nachmittags 3½ Uhr, im Kantonsgerichtssaal, Regierungsgebäude I. Stock, in St. Gallen.

St. Gallen, den 13. März 1936. Der Kantonsgerichtsschreiber: Dr. P. Schreiber.

Ct. Ticino *Pretura di Lugano-Città* (1492)

La Pretura di Lugano-Città rende noto di avere, in relazione all' art. 304 legge di E. F., fissata l'udienza di lunedì 23 marzo 1936, alle ore 3 pom., per gli incombenti inerenti all' omologazione del concordato proposto da Simioni Ettore, vini, in Lugano; avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere le loro opposizioni.

Lugano, 14 marzo 1936. Per la Pretura: Bernaschina, segret. agg.

Ct. de Vaud *Arrondissement d'Yverdon* (1473)

Dans son audience du vendredi 20 mars 1936, à 9¼ hs., en Salle du Tribunal civil, à Yverdon, le président statuera sur l'homologation du concordat présenté par Montandon Armand, poêlier, à Yverdon, à ses créanciers chirographaires.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Yverdon, le 13 mars 1936. Le commissaire au sursis: R. Ballenegger.

Ct. du Valais *Tribunal du district de Monthey* (1474)

Le Juge instructeur du district de Monthey comme Autorité de concordat avise les intéressés qu'il statuera au Château de Monthey le 25 mars 1936, à 14 heures, salle des Audiences, sur la demande d'homologation du concordat de Vautravers Al., à Monthey.

Les créanciers qui entendent faire opposition au concordat sont invités à se présenter à l'audience à l'effet de faire valoir leurs moyens d'opposition.

Monthey, le 12 mars 1936.

Le Juge instructeur du district de Monthey.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.) (L. P. 306, 308, 317.)

Omologazione del concordato

(L. E. F. 306, 308, 317.)

Kt. Bern *Richteramt II Bern* (1493)

Schuldner: Utess W., Kanadische Baumschule, Wabern.

Datum der Bestätigung: 3. März 1936.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Bern, den 14. März 1936. Der Nachlassrichter: Jäggi.

Kt. Bern *Richteramt Seftigen in Belp* (1527)

Nachlassschuldnerin: Kollektivgesellschaft Reber G. & Sohn, Baugeschäft, Belp.

Datum des Eintrittes der Rechtskraft des Nachlassvertrags-Bestätigungsentscheides: 5. März 1936.

Die Bestätigung ist am 16. März 1936 rechtskräftig geworden und damit die Nachlasstundung aufgehoben.

Belp, den 17. März 1936.

Gerichtsschreiberei Seftigen: S. Wettstein.

Kt. Luzern *Amtsgerichtspräsident von Hochdorf in Hitzkirch* (1475)

Schuldner: Villiger Josef, Schmiedmeister, Rothenburg.

Datum des Bestätigungsentscheides: 14. Februar 1936.

Hitzkirch, den 10. März 1936.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf: Dr. J. Muff.

Kt. Basel-Land *Obergericht Basel-Land in Liestal* (1525)

Mit Beschluss vom 13. März 1936 hat das Obergericht als Nachlassbehörde den von Rudin-Schaub Karl, Inhaber eines Kaffeeversand- und Kolonialwarengeschäftes, in Sissach, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis von 13,5% gerichtlich bestätigt.

Liestal, den 17. März 1936.

Obergerichtskanzlei.

Ct. Ticino *Pretura di Riviera, Biasca* (1476)

Con decreto d'oggi è stato omologato il concordato proposto dalla ditta in nome collettivo Riecken e Co., cotonificio, con sede in Biasca. Il pagamento della percentuale del 25% (venticinque per cento) avverrà a cura del commissario avv. Dr. Antonio Antognini, in Biasca, entro il 13 giugno 1936 al più tardi.

Biasca, 13 marzo 1936. Dr. Totti, pretore.

Kt. Wallis *Instruktionsgericht Visp* (1526)

Der Instruktionsrichter des Bezirkes Visp als Nachlassbehörde hat den Nachlassvertrag der Zuber Gebrüder, Visp, bestätigt; die Auszahlung der Dividende von 25% hat sofort zu erfolgen.

Visp, den 17. März 1936.

Fr. Burgener.

Pfandnachlassverfahren und Nachlasstundung

(Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935.)

Procédure de concordat hypothécaire et sursis concordataire

(Arrêté fédéral du 21 juin 1935.)

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (1477)

Die dem Kuchen Alfred, Hotelier zum Europe, Interlaken, am 13. November 1935 bewilligte Nachlass- und Pfandnachlasstundung von 4 Monaten ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Interlaken vom 11. März 1936 um weitere 4 Monate, bis 13. Juli 1936, verlängert worden.

Interlaken, den 13. März 1936.

Der Sachwalter des Alfred Kuchen: E. Berta, Notar.

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (1478)

Verlängerung der Nachlass- und Pfandnachlasstundung gemäss Bundesbeschluss vom 21. Juni 1935 und Einladung zur Gläubigerversammlung.

Schuldner: Amstutz Max, Hotel Alpina, in Mürren.

Verlängerung der Nachlass- und Pfandnachlasstundung: Bis und mit dem 19. Juli 1936.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 20. Juni 1936, vormittags 10½ Uhr, im Hotel du Lac, in Interlaken.

Aktenauflage: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Interlaken, den 13. März 1936. Der Sachwalter: Michel, Notar.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (1512)

Sursis concordataire et ouverture de la procédure de concordat hypothécaire.

Par décision du 18 février 1936, aujourd'hui exécutoire, le président du Tribunal du district de Vevey a accordé à Hofer Hermine et Emma, Mlles, Pension Englisch Tea-room, aux Avants sur Montreux, un sursis concordataire de 4 mois, ordonné l'ouverture de la procédure de concordat hypothécaire prévue par l'arrêté fédéral du 21 juin 1935 et désigné le notaire soussigné en qualité de commissaire au sursis.

Les créanciers tant gagistes que chirographaires sont invités à indiquer leurs créances au commissaire soussigné dans un délai expirant le 10 avril 1936, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. Les créanciers gagistes sont invités, dans le même délai, à produire leurs titres hypothécaires et à indiquer leurs cautions. Si un créancier gagiste omet d'indiquer une caution, il ne pourra faire valoir la créance contre elle durant le sursis.

La date de l'assemblée des créanciers sera fixée après le dépôt du rapport de la Commission fédérale d'estimation des gages.

Montreux, le 16 mars 1936. Le commissaire au sursis: Em. Maron, notaire.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Montreux* (1513)

Homologation de concordats.

Par décision du 18 février 1936, aujourd'hui exécutoire, le président du Tribunal du district de Vevey a homologué les concordats hypothécaire et chirographaire sollicités par Stange Erich, Hôtel de Glion, à Glion sur Montreux.

Montreux, le 16 mars 1936. Le commissaire au sursis: Em. Maron, notaire.

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. du Valais *Arrondissement de Sion* (1494)

Débitrice: Banque Bruttin et Cie. en liquidation concordataire, Sion et Monthey.

L'état de collocation pour les dépôts d'épargne (état de collocation I) est déposé.

Il est à la disposition des créanciers dans les bureaux de la Banque Bruttin et Cie, à Sion et à Monthey, et en l'étude de l'avocat Mce Gross, à Martigny-Ville.

Délai pour introduire action: 10 jours.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être intentées au for de Sion (art. 30 O. T. F.).

Martigny-Ville, le 16 mars 1936.

Pour la commission de liquidation: M. Gross, avocat.

Nachlasstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.) (L. P. 293.)

Kt. Bern *Richteramt Seftigen in Belp* (1528)

Gesuchsteller: Rikart Ernst, Baugeschäft, Belp.

Einvernahmetermin: Dienstag, den 24. März 1936, vormittags 10 Uhr, Amthaus Belp.

Einwendungen gegen die Stundungserteilung: Bis zum Termin schriftlich oder während den Verhandlungen vom 24. März 1936 mündlich.

Belp, den 17. März 1936. Gerichtsschreiberei Seftigen: S. Wettstein.

Ct. de Fribourg *Tribunal de la Sarine, à Fribourg* (1529)

Menoud Louis, feu Auguste, de La Magne, commerçant, 2, Rue de Locarno, à Fribourg, a demandé l'octroi d'un sursis concordataire.

Le président entendra le requérant et se prononcera sur la demande mardi 24 mars 1936, à 10 heures.

Les créanciers peuvent faire connaître au président, mais par écrit seulement, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis jusqu'au moment de l'audience.

Fribourg, le 18 mars 1936. Le Président du Tribunal: X. Neuhaus.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (1514)

Verhandlung betreffend Bewilligung eines Moratoriums.

Samstag, den 21. März 1936, vormittags 11½ Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, I. Stock, über das von den Gläubigern der Firma Falk Gebr. A.-G., Holzgrosshandlung, Viaduktstrasse 12, in Basel, gestellte Gesuch um Bewilligung eines Moratoriums gemäss Art. 657 O. R. verhandelt, wozu die Gläubiger eingeladen werden.

Basel, den 16. März 1936. Zivilgerichtsschreiberei Basel, Prozesskanzlei.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Seidenweberei usw. — 1936. 14. März. Arthur F. Haas, von Zürich, in Zürich 1, und Otto E. Hürlimann, von und in Ottenbach (Zürich), haben unter der Firma **A. F. Haas & Co.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Februar 1936 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Arthur F. Haas und Kommanditär ist Otto E. Hürlimann mit dem Betrage von Fr. 15,000. Seiden- und Dekorationsstoff-Weberei. Talstrasse 39.

Chemisch-technische Produkte. — 14. März. Unter der Firma **Moba Zürich** hat sich mit Sitz in Zürich am 4. März 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt den Zusammenschluss mehrerer Personen zum gemeinsamen Betrieb eines Geschäftes für Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten, ferner die Uebernahme von Vertretungen anderer Artikel und die Ergreifung aller Massnahmen, die dazu dienen, den Geschäftszweck zu fördern. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Als Genossenschafter können nur physische Personen, die sich zur aktiven Mitwirkung am Geschäftsbetrieb verpflichten, aufgenommen werden. Ueber die Aufnahme beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Jeder Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 zu zeichnen und in bar oder andern Leistungen gemäss Vereinbarung mit dem Vorstand einzuzahlen. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich um die Mitgliedschaft beim Vorstand schriftlich zu bewerben. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Im übrigen kann der Austritt auf mindestens sechsmonatliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres erfolgen. Austretende und Ausgeschlossene erhalten ihre einbezahlten Anteilscheine nach Massgabe der Bilanz des Austrittsjahres, höchstens jedoch zum Nennwerte zurückbezahlt. Die Auszahlung des Betreffnisses kann auf drei Jahre verteilt werden. Im Todesfall können die Erben bezw. deren Vertreter in die Rechte und Pflichten verstorbener Mitglieder eintreten. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Von dem nach Abzug aller Unkosten und Abschreibungen sich ergebenden Reingewinn werden mindestens 10 % dem Reservefonds zugewiesen, bis derselbe die Höhe des Genossenschaftskapitals erreicht hat. Der Rest wird als Dividende auf die Anteilscheine, als Entschädigung an den Vorstand und die Mitarbeiter, zur Anlegung weiterer Reserven und Amortisationen gemäss Beschluss der Generalversammlung verwendet. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 3—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er bestimmt die zur Firmazeichnung berechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht aus Hans Bachmann, Kaufmann, von Männedorf, in Zürich, Präsident; Paul Brodmann, Kaufmann, von Ettingen, in Adliswil, Vizepräsident, und Ida Bachmann geb. Karlen, Hausfrau, von Männedorf, in Zürich, Aktuarin. Der Präsident führt allein rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Geschäftslokal: Anwandstrasse 77, in Zürich 4.

Speisefette. — 14. März. Aus der Kollektivgesellschaft **H. Vetsch Sohn & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 61 vom 13. März 1936, Seite 626), Fabrikation von und Handel in Speisefetten usw., sind die Gesellschafter Walter Schafroth und Albert Keller ausgeschieden.

Wäsche und Schürzen. — 14. März. **L. Kessler**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 264 vom 10. November 1933, Seite 2630), Wäsche- und Schürzenfabrikation usw. Die Prokura von Chaja Ester Miller geb. Kessler ist erloschen.

14. März. Inhaber der Firma **Jules Hess, Vertretungen**, in Zürich 6, ist Jules Hess, von Wald (Zürich), in Zürich 6. Vertretungen in Maschinen und Bedarfsartikeln für die Zigaretten- und Tabakindustrie. Hotzestrasse 45.

Fleischkonservierungsmittel. — 14. März. Inhaber der Firma **Johann Mühlethaler**, in Weisslingen, ist Hans Mühlethaler, von Bettenhausen (Bern), in Schwendi-Weisslingen. Handel in Fleischkonservierungsmitteln. In Schwendi.

Bürstenwaren, Glättetische. — 14. März. Inhaber der Firma **Friedrich Ruf**, in Thalwil, ist Friedrich Ruf, von Murgenthal (Aargau), in Thalwil. Fabrikation und Vertrieb von Bürstenwaren und Glättetischen. Dorfstrasse 103.

Lingeriewaren, Wäsche, Damenkonfektion. — 14. März. Die bisher mit Sitz in Genf eingetragene Firma **Sternberg** (S. H. A. B. Nr. 265 vom 13. November 1931, Seite 2420), Inhaber: Samuel Sternberg, polnischer Staatsangehöriger, nun wohnhaft in Zürich 4, hat ihren Sitz nach Zürich 4, St. Jakobstrasse 54, verlegt. Handel und Vertretungen in Lingeriewaren, Wäscheausstattungen und Damenkonfektion.

Restaurant. — 14. März. Die Firma **Josef Müller**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 50 vom 2. März 1926, Seite 373), Betrieb des Restaurant « Tannenhof », wird infolge Todes des Inhabers und Nichtvorhandensein gesetzlicher Erben von Amtes wegen gelöscht.

14. März. **A.-G. für Import, Export und Vertretungen (Société Anonyme d'Importation, d'Exportation et de Représentations) (Società Anonima per Importazione, Esportazione e Rappresentanze) (Imports, Exports and Agencies Company Limited)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1935, Seite 1838). Walter Dätwyler und Alfred Dätwyler gehören dem Verwaltungsrat nicht mehr an. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1936 wurde der Verwaltungsrat wie folgt neu bestellt: Dr. Albert Hoerni, Rechtsanwalt, von Unterstammheim, in Zürich, als Präsident; Dr. Eugen Curti, Rechtsanwalt, von Rapperswil (St. Gallen), in Zürich (beide neu), und Dr. Hans Joachim Post, Kaufmann, deutscher Reichsangehöriger, nunmehr in Zürich. Die genannten Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftsdomizil: Zürich 1, Rämistrasse 33 (eigenes Bureau).

Bern — Berne — Berna

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

1936. 13. März. Der Inhaber der Einzelfirma **Jakob Wittwer, Hotel & Pension des Alpes**, Gastwirtschaft, auf dem Jaunpass, mit Sitz in Boltigen (S. H. A. B. Nr. 174 vom 27. Juli 1928, Seite 1465), hat mit seiner Ehefrau Marie geb. Gobeli, daselbst, durch Ehevertrag vom 3. Februar 1936 Gütertrennung gemäss Art. 241 u. ff. Z. G. B. vereinbart.

Bureau Thun

Bäckerei. — 13. März. Die Einzelfirma **Fritz Löffel-von Siebenthal**, Bäckerei, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1932, Seite 163), verlegt das Geschäftslokal vom Aarequai nach Frutigstrasse Nr. 35.

Restaurant. — 13. März. Die Einzelfirma **Emil Hug**, Restaurant, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1932, Seite 267), hat den Sitz nach Huttwil verlegt (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1935, Seite 3010). Sie wird daher im Handelsregister von Thun gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1936. 11. März. Die **Schweizerische Investitions- & Treuhand-Gesellschaft A. G.**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1934, Seite 1752), hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. März 1936 ihren Zweck wie folgt umschrieben, unter entsprechender Abänderung von § 2 der Statuten: Zweck der Gesellschaft ist: a) Uebernahme und Besorgung von Treuhandgeschäften aller Art; b) die Ausübung aller Funktionen, die dem vorstehenden allgemeinen Gesellschaftszweck dienlich und förderlich sein können, einschliesslich der Beteiligung an oder der Fusion mit ähnlichen Unternehmen.

11. März. **Metropol Briefmarken Aktiengesellschaft (Metropol Stamps Limited)**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1936, Seite 294). Das Geschäftslokal befindet sich Kornmarkt 8.

12. März. Die Genossenschaft unter der Firma **« VEROR » Vertriebs- und Organisationsgesellschaft,** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1932, Seite 1212), hat sich an der Generalversammlung vom 23. November 1935 aufgelöst; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

Photographische Erzeugnisse, Buchdruckerei. — 12. März. Die Firma **Hch. Grau & Cie. Aktiengesellschaft,** Fabrikation von photographischen Erzeugnissen und Buchdruckerei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1933, Seite 406), wird infolge Konkurserkenntnisses des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt von Amtes wegen gestrichen.

Holzkonstruktionen. — 12. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Lico,** Herstellung, Vertrieb und Verwertung neuzeitlicher, hauptsächlich patentierter Holzkonstruktionen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1935, Seite 443), wird infolge Konkurserkenntnisses des Amtsgerichtsvizepräsidenten von Luzern-Stadt von Amtes wegen gestrichen.

Chemisch-technische Produkte. — 13. März. Inhaber der Firma **Wollschlegel,** in Luzern, ist Pius Wollschlegel, von Dulliken (Solothurn), wohnhaft in Luzern. Fabrikation von chemisch-technischen Produkten. Maihofstrasse 30.

Bäckerei, Handlung. — 13. März. Eintragung von Amtes wegen gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 27. Februar 1936:

Inhaber der Firma **Sales Schwyzer,** in Pfaffnau, ist Sales Schwyzer, von und in Pfaffnau. Bäckerei und Handlung. Zinggen.

Sattlerei. — 13. März. Eintragung von Amtes wegen gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 24. Februar 1936:

Inhaber der Firma **Emil Häfliger,** in Neuenkirch, ist Emil Häfliger, von Grosswangen, in Neuenkirch. Sattlerei und Ausstenergeschäft.

Schweinemästerei. — 13. März. Eintragung von Amtes wegen gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde über das Handelsregister vom 24. Februar 1936:

Inhaber der Firma **Erwin Steiner,** in Neuenkirch, ist Erwin Steiner, von Boniswil (Aargau), in Neuenkirch. Schweinemästerei und Schweinehandlung. Dorf.

Häuserverwaltung, Automobilhandel. — 13. März. Die Firma **Erismann & Badertscher,** Handel und Reparaturen in Automobilen und Zubehör, Kollektivgesellschaft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1929, Seite 563), ändert ihre Geschäftsnatur ab in Häuserverwaltung. Aktiven und Passiven sind, mit Ausnahme des Grundbesitzes (Obergrundstrasse 40/42) auf den 1. Januar 1936 übergegangen an die neue Einzelfirma « Paul Erismann », in Luzern. Die Kollektivgesellschaft wird nun verpflichtet durch die Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter Paul Erismann und Emil Badertscher.

Inhaber der Firma **Paul Erismann,** in Luzern, ist Paul Erismann, von Gallenkirch, in Luzern, der auf den 1. Januar 1936 Aktiven und Passiven mit Ausnahme des Grundbesitzes der Firma « Erismann & Badertscher » übernommen hat. Handel und Reparatur in Automobilen und Zubehör. Unterlachenstrasse 12.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Weine. — 1936. 13. März. Die Firma **Gottfried Vonwyl,** Handel in Weinen speziell in Samosweinen, in Stans (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1933, Seite 355), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen. — 1936. 14. März. Laut Statuten vom 10. März 1936 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **IMEXCO A. G.,** eine Aktiengesellschaft auf unbeschränkte Dauer gegründet worden. Hauptzweck der Gesellschaft ist die Beteiligung in jeglicher Form an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch sowohl in der Schweiz wie auch im Ausland alle Handels-, Industrie- und Finanzgeschäfte, mobiler oder immobiler Art, tätigen, welche irgendwie mit ihrem Hauptzweck in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 Namenaktien von je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. Charles Conseth, Direktor, von Saanen (Bern), in Lausanne, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. jur. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, in Glarus, Burgstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Epicerie, mercerie. — 1936. 5 mars. Le chef de la raison **Antonine Marchon,** à Avry-devant-Pont, est Mlle Autonine Marchon, feu Joseph, originaire de Vuisternens-en-Ogoz, domiciliée à Avry-devant-Pont. Epicerie, mercerie. Au Village.

Kiosque. — 14 mars. La raison **Rosa Bugnard,** kiosque, à Charmey (F. o. s. du c. du 11 janvier 1935, n° 15, page 167), est radiée ensuite de renonciation.

Bureau de Châtel-St-Denis

11 mars. Sous la raison sociale **Caisse de Crédit Mutuel de Progens,** s'est constituée, aux termes des art. 678 et ss. du C. O., une société coopérative à garantie mutuelle illimitée, avec siège social à Progens. Les statuts sont datés du 1er mars 1936. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises agricoles ou industrielles; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inaliénable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'épargne ou de comptes courants créanciers, en obligations et sous toute autre forme légale. La société peut s'occuper du commerce des matières premières, des produits agricoles et des articles de consommation réclamées par l'industrie ou le travail des champs, pour autant que les capitaux dont elle dispose le lui permettent. Le but de la société n'est pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société des personnes solvables jouissant de leur droits civiques, n'appartenant à aucune association de crédit à garantie illimitée et domiciliées sur le territoire de la commune de Progens; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.) domiciliées sur le territoire susindiqué peuvent aussi être admises dans la société. La demande d'admission doit être présentée par écrit, signée par le requérant avec déclaration qu'il a pris dûment connaissance des statuts de la société. L'admission est prononcée par le comité de direction. Il y a recours au conseil de surveillance dans le délai d'un mois, contre toute exclusion ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes: ils répondent solidairement et par tout leur avoir vis-à-vis des tiers, pour tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de fr. 5 qui devient la propriété de la société et le montant d'une part d'affaires de 100 fr.; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les intérêts de la société. Le montant de la part d'affaires est remboursé au membre sortant après approbation des comptes du quatrième exercice suivant la démission ou l'exclusion. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires qui ne doit lui être remboursée ni lui être comptée comme gage tant qu'il fait partie de la société. La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative, par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite notifiée au moins trois mois à l'avance et, par exclusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit pas les qualités prescrites par les statuts; b) s'il a négligé de se conformer aux principes de la société et agi d'une manière préjudiciable aux intérêts de celles-ci; c) s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour le remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Les organes de la société sont: a) le comité de direction composé de trois membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance composé de trois membres; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé comme suit: président: Pierre Gobet, agriculteur, de et à Progens; vice-président: Ernest Suard, agriculteur, de et à Progens; secrétaire: Eloi Panli, fils d'Eloi, agriculteur, de et à Progens.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Tabake, Kolonialwaren. — 1936. 13. März. Die Firma **Oegerli & Feier, Tabake und Kolonialwaren** en gros, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1933, Seite 2300), hat das Geschäftslokal von der Berthastrasse 7 an die Schänzlistrasse 2 verlegt.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Glasur-Buchstaben- und Plattenfabrikation. — 1936. 13. März. Karl Spähnle, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. B., und Bernhard Graf, von Maisprach, in Arlesheim, haben unter der Firma **Spähnle & Co.,** mit Sitz in Arlesheim, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1936 begonnen hat. Karl Spähnle ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Bernhard Graf ist Kommanditär mit Fr. 100; er erhält zugleich als Prokurist die Einzelunterschrift. Die Prokura erstreckt sich auf die Veräusserung und Belastung von Grundstücken im Sinne von Art. 459, Abs. 2 O. R. Glasur-Buchstaben- und Plattenfabrikation; Vertretungen ähnlicher Artikel. Stollenrain Nr. 22.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1936. 12. März. Unter der Firma **Käsereigenossenschaft Albikon** besteht mit Sitz in Albikon-Kirchberg eine Genossenschaft. Diese bezweckt die bestmögliche Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch: a) einheitliche Verwertung der von den Genossenschaftsmitgliedern zu liefernden Milch; b) durch Verkauf an einen Dritten oder c) durch Selbstverwertung. Die Genossenschaft ist Mitglied des Milchverbandes St. Gallen-Appenzell. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Milchproduzent von Albikon und Umgebung werden, der schriftlich seinen Beitritt erklärt und nach abgegebenem Gutachten des Vorstandes von der Genossenschafter-Versammlung aufgenommen wird; die letztere bestimmt über die Höhe des Eintrittsgeldes. Beim Todesfalle eines Mitgliedes kann dessen Rechtsnachfolger in die Rechte und Pflichten des ersteren eintreten. Die Mitgliedschaft erlischt nach vorausgegangener sechsmonatiger schriftlicher Kündigung beim Vorstande, was jedoch nur auf das Ende eines Geschäftsjahres zulässig ist. Mitglieder, welche trotz Mahnung oder in gröblicher Art ihre Verpflichtungen der Genossenschaft gegenüber nicht erfüllen oder den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln, können durch Beschluss der Hauptversammlung ausgeschlossen werden. Austretende und ausgeschlossene Mitglieder haben keinen Anteil am Genossenschaftsvermögen. Eintrittsgebühren, Beiträge und Leistungen der Mitglieder werden von der Hauptversammlung bestimmt. Soweit zum Erwerb von Grundeigentum, für Erstellung oder Unterhalt und Betrieb von Bauten und Einrichtungen Mittel benötigt und nicht auf dem Wege der Haftbarkeit der Genossenschaft selbst beschafft werden können, hat die Hauptversammlung das Recht, die Genossenschafter zur Leistung von Beiträgen oder in sonstiger Form heranzuziehen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Jeder Genossenschafter ist pflichtig, die gesamte in seinem landwirtschaftlichen Betriebe produzierte Kuhmilch, soweit solche nicht für den Haushalt, zur ortsüblichen Aufzucht von Jung- und Kleinvieh und zur Mast der im eigenen Betrieb gehaltenen Kälber und Schweine verwendet wird, in die Käserei abzuliefern. Direkte Verwertung der Milch zu Konsumzwecken, ohne ausdrückliche Bewilligung des Vorstandes, ist den Mitgliedern untersagt. Bei allfälligen Anständen über zu wenig eingelieferte Milch ist das durchschnittliche Milchquantum der letzten 3 Jahre massgebend. Für zu wenig abgelieferte Milch ist an die Genossenschaftskasse eine Vergütung zu leisten, deren Höhe jeweils von der Hauptversammlung bestimmt wird. Letztere hat auch über allfällige Ausnahmen zu beschliessen. Wird eine Liegenschaft oder werden Teile derselben veräussert oder verpachtet, so sind die vorgenannten Verpflichtungen dem Käufer respektive dem Pächter zu überbinden. Geschieht dies nicht, so haftet der Verkäufer respektive der Verpächter für die festgesetzten Entschädigungen. Die Milchlieferungspflicht und die Ersatzpflicht für zu wenig gelieferte Milch sind als Grundlast im Sinne von Art. 782 ff. Z. G. B. zugunsten der Genossenschaft und zu Lasten des Grundbesitzes eines jeden Genossenschafters auf den Grundbesitz zu verlegen und im Grundbuch (Servitutenprotokoll) einzutragen. Der Wert der Grundlast ist dabei mit Fr. 150 per Hektar Wiesen- und Ackerland festzusetzen und mit dem sich ergebenden Gesamtbetrag einzutragen. Die Bestimmungen der Art. 12 und 13 der Statuten gelten zwischen der Genossenschaft einerseits und jedem einzelnen Mitgliede anderseits auch unabhängig von der Mitgliedschaft bei der Genossenschaft und unabhängig von der Grundlast als Privatvertrag mit persönlicher Wirkung. Der Beitritt zur Genossenschaft gilt als Zustimmung zu diesem

Abkommen. Die erstmalige Dauer ist auf 10 Jahre festgesetzt; diese verlängert sich jeweils um 5 Jahre, wenn auf das Ende einer Periode mit einer halbjährlichen Kündigung auf Ende eines Geschäftsjahres eine Lösung nicht eintritt. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung; ein Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier. Zurzeit gehören dem Vorstande an: August Müller, von Wängi (Thurgau), Präsident; Fridolin Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), Aktuar, und Johann Huber, von Kirchberg (St. Gallen), Kassier; alle drei Landwirte, in der Gemeinde Kirchberg wohnhaft. Geschäftslokal: Albikon.

Chemische Produkte. — 12. März. Inhaber der Firma **Wilhelm Koller**, in Gossau, ist Jakob Wilhelm Koller, von und in Gossau (St. Gallen). Handel in chemischen Produkten; Lindenhof.

12. März. **Schmidheiny'sche Stiftung zur Bekämpfung der Tuberkulose in den mittelrheintalischen Gemeinden Berneck, Au, Widnau, Diepoldsau & Balgach,** Stiftung mit Sitz in Heerbrugg-Balgach (S. H. A. B. Nr. 145 vom 23. Juni 1928, Seite 1240). Der bisherige Kassier Ernst Schmidheiny ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Kassier gewählt Vera Schmidheiny-Kuster, Privatière, von und in Heerbrugg (Balgach). Präsident und Kassier zeichnen kollektiv.

Sägen, Maschinenmesser usw. — 12. März. Die Firma **Max Bäumler**, Fabrikation und Handel mit Sägen, Maschinenmessern und Werkzeugen, in Mörschwil (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1934, Seite 2572), ist infolge Konkurses erloschen.

Hotel-Restaurant. — 12. März. Die Firma **Raimund Schicker**, Hotel-Restaurant, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1935, Seite 689), ist infolge Konkurses erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

1936. 14. März. **Elektrizitäts-Genossenschaft Mühlau**, mit Sitz in Mühlau (S. H. A. B. 1925, Seite 2159). Aus dem Vorstande sind ausgeschieden Jakob Fleischli, Präsident, Josef Stehli, Vizepräsident, und Fritz Bucher. Die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Der Vorstand ist nunmehr wie folgt bestellt: Präsident ist Franz Kränzlin, Bäcker, von Neuheim (Zug); Vizepräsident: Bernhard Stehli, Landwirt, von Mühlau; Aktuar: Fridolin Bucher, Landwirt, von Mühlau (bisher); Kassier: Heinrich Käppeli, Monteur, von Mühlau (bisher); Beisitzer: Leonz Wey, Landwirt, von Mühlau; alle sind wohnhaft in Mühlau. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

14. März. **Aluminium Menziken & Gontenschwil A. G.**, mit Sitz in Menziken und Filiale in Gontenschwil (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1935, Seite 3024). Der Prokurist Charles Schneider wohnt nun in Menziken.

Maschinenfabrik, Kesselschmiede. — 14. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Dietsche**, Maschinenfabrik und Kesselschmiede, in Koblenz (S. H. A. B. 1922, Seite 88), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Schuhe. — 14. März. Die Firma **Friedli Robert**, Schuhverkauf, in Moosleerau (S. H. A. B. Nr. 165 vom 20. Juli 1931, Seite 1578), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

14. März. **Kaufhaus Modern A.-G. Baden**, mit Sitz in Baden (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1934, Seite 538). Robert Brandeis ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden.

Leinen-, Woll- und Baumwollwaren. — 14. März. **Magazine zum Stadttor A. G. Baden**, Handel und Detailverkauf in Leinen-, Woll- und Baumwollwaren usw., mit Sitz in Baden (S. H. A. B. Nr. 93 vom 22. April 1933, Seite 973). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich als Präsident desselben ist gewählt worden Georg Braun, Kaufmann, von und in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Die an Martha Bucher erteilte Prokura ist erloschen.

14. März. Inhaber der Firma **Hermann Schärer, Muri (Aarg.) Mech. Seilerei & Bindfadenfabrikation**, in Muri (Aargau), ist Hermann Schärer, von und in Muri (Aargau). Fabrikation von Seilerwaren für Industrie und Landwirtschaft, sowie Fabrikation von Federnschnüren für Sattler und Möbelhandlungen, Packstricke und Packschnüre. Muri-Dorf.

14. März. Inhaber der Firma **Zimmermann Schuhhaus**, in Rheinfelden, ist Fritz Zimmermann-Danzeisen, von Stein (Aargau), in Rheinfelden. Detailverkauf von Schuhwaren und Sportartikeln. Gaisgasse 272.

Bäckerei, Wirtschaft. — 14. März. Inhaberin der Firma **Daetwyler Bäckerei & Wirtschaft**, in Niederlenz, ist **Frl. Irma Daetwyler**, von Staffelbach, in Niederlenz. Bäckerei und Wirtschaft. Hauptstrasse.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1936. 11. März. Die Firma **Hans Duetsch, Druck und Verlag Kreuzlinger Echo**, Druck und Verlag der Zeitung «Kreuzlinger Echo», Buch- und Akzidenzdruckerei, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1935, Seite 803), ist infolge Ueberganges des Geschäftes an eine Aktiengesellschaft erloschen.

Unter der Firma **Aktiengesellschaft Verlag «Thurgauer Echo»** hat sich mit Sitz in Kreuzlingen eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer gebildet, deren Statuten am 10. März 1936 festgesetzt worden sind. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und den Weiterbetrieb der bisher unter der Firma «Hans Duetsch, Druck und Verlag Kreuzlinger Echo», in Kreuzlingen, geführten Tageszeitung und Druckerei. Sie bezweckt insbesondere die Herausgabe einer Tageszeitung «Thurgauer Echo» und zwar ab 1. April 1936, mit welchem Datum die bisherige Bezeichnung «Kreuzlinger Echo» erlischt. Der Gesellschaftszweck kann auch auf andere artverwandte Geschäfte, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen oder die Uebernahme solcher erstreckt werden. Das Grundkapital beträgt Fr. 60,000, eingeteilt in 240 auf den Namen lautende Aktien im Nennwert von Fr. 250. In Anrechnung an das Grundkapital werden vom Gründer Hans Duetsch, in Ermatingen, die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma gemäss Uebernahmebilanz vom 1. Januar 1936 eingebracht. Der Uebernahmepreis beträgt bei Fr. 57,882.35 Aktiven und Fr. 37,278.94 Passiven Fr. 20,603.41. An Zahlungsstatt erhält Hans Duetsch 80 Aktien der Gesellschaft zum Nennwert von Fr. 250. Weitere Fr. 603.41 werden ihm gutgeschrieben. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, bestehend aus 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen und die rechtsverbindliche Unterschrift seitens derselben erfolgt durch das einzige Verwaltungsratsmitglied Hans Duetsch, Kaufmann, von Tägerwilen, in Ermatingen. Geschäftslokal: Hauptstrasse 56a.

Radioapparate. — 13. März. Die Firma **Adolf Schär**, Handel mit Radioapparaten, Reparaturen, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1933, Seite 1887), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

13. März. Die Firma **Johann Schuler, Zimmermann**, in Wilen-Oberneunforn (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1927, Seite 2089), wird infolge Verminderung des Umsatzes und Dahinfallens der Eintragspflicht auf Begehren des Firmainhabers im Handelsregister gelöscht.

Maschinen- und Apparatebau. — 13. März. Inhaberin der Firma **Jenny-Menier**, in Frauenfeld, ist Karolina Jenny geb. Menier, von Sool (Glarus), in Frauenfeld. Der Ehemann Georg Jenny, von Sool (Glarus), in Frauenfeld, dem Einzelprokura erteilt ist, hat gemäss Art. 167 Z. G. B. seine Zustimmung erteilt. Zwischen den Ehegatten besteht gesetzliche Gütertrennung. Maschinen- und Apparatebau. Bleichestrasse 228.

Massenartikel. — 13. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Stoffel & Sohn**, in Horn (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1929, Seite 2142), meldet als jetzige Natur des Geschäftes: Handel mit Massenartikeln der Verpackungs- und Reklamebranche. Einzelprokura wird erteilt an Hans F. Stoffel, von und in Arbon.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Commestibili. — 1936. 14 marzo. La ditta **Giovanni Campana**, a Maglio di Colla, commestibili (F. u. s. di c. del 21 settembre 1903, n° 362, pag. 1447), viene cancellata per cessione di azienda alla ditta «Emilio Campana», che ne assume attivo e passivo.

Commestibili, prestino e ristorante. — 14 marzo. Titolare della ditta **Emilio Campana**, a Maglio di Colla, è Emilio Campana di Giovanni, da ed in Colla. La ditta assume attivo e passivo della cancellata ditta «Giovanni Campana». Commestibili, prestino e ristorante.

Impresa di costruzioni. — 16 marzo. La società in nome collettivo **Soldati & Corti**, in Vernate, impresa di costruzioni (F. u. s. di c. del 28 febbraio 1935, n° 49, pag. 532), viene cancellata d'ufficio per fallimento decretato il 27 febbraio 1936 dall'autorità competente.

Distretto di Mendrisio

12 marzo. La ditta individuale **Giuseppe Peverelli, Trattoria Ristorante Santin**, esercizio della Trattoria-Ristorante «Santin» e negozio di commestibili, in Chiasso (F. u. s. di c. del 7 novembre 1928, n° 262, pagina 2116), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Peverelli Caterina Ved. fu Giuseppe», in Chiasso.

Titolare della ditta individuale **Peverelli Caterina Ved. fu Giuseppe**, in Chiasso, è Caterina Peverelli Ved. fu Giuseppe, da Italia, in Chiasso, la quale ha assunto l'attivo ed il passivo della ditta individuale «Giuseppe Peverelli, Trattoria-Ristorante Santin» ora cancellata. Esercizio della Trattoria-Ristorante «Santin» e negozio di commestibili. Corso San Gottardo n° 146.

12 marzo. La **Società Cooperativa di Consumo dell'Alta Valle di Muggio**, con sede in Cabbio (F. u. s. di c. del 1° novembre 1916, n° 257, pagina 1664, e del 30 aprile 1934, n° 99, pagina 1139), notifica che nella sua assemblea del 15 dicembre 1935 in sostituzione dei membri del consiglio di amministrazione scaduti per turno Natale Bagutti, Augusto Bellati, Emilio Cereghetti, Luigi Petazzi, Francesco Picarelli, Antonio Cereghetti e Luigi Piotti vennero nominati Luigi Codoni fu Luigi, commerciante, da ed in Cabbio; Demetrio Codoni fu Emanuele, contadino, da Cabbio, suo domicilio; Giuseppe Petazzi di Pasquale, muratore, da ed in Muggio; Romeo Schera di Bernardo, contadino, da ed in Muggio; Pietro Cereghetti fu Giuseppe, contadino, da ed in Muggio; Pietro Cereghetti di Antonio, muratore, da ed in Muggio; Pietro Travella di Luigi, contadino, da ed in Casima. La firma sociale spetta al presidente Carlo Barella, al membro Luigi Codoni e a Lorenzo Fontana, segretario gerente, collettivamente a due. La firma di Natale Bagutti è di conseguenza estinta.

Officina fabbro-meccanica. — 13 marzo. La società in nome collettivo **Fratelli Bernasconi fu Angelo**, officina fabbro-meccanica, con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 9 maggio 1931, n° 106, pagina 1022), è sciolta e la ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Pietro e Gabriele Bernasconi», in Mendrisio.

Sotto la ragione sociale **Pietro e Gabriele Bernasconi**, si è costituita a far tempo dal 1° marzo 1936, una società in nome collettivo, con sede in Mendrisio, della quale sono soci Pietro e Gabriele Bernasconi fu Angelo, entrambi, da Italia, domiciliati a Mendrisio. La società ha assunto l'attivo ed il passivo della società in nome collettivo «Fratelli Bernasconi fu Angelo» pure in Mendrisio, ora cancellata. Officina fabbro-meccanica. Via Pollini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

Fabrique de couvertures. — 1936. 5 mars. La **Société Anonyme E. Girardet et Cie**, ayant son siège à La Sarraz (F. o. s. du c. du 19 juin 1935, n° 140, page 1565), a, dans son assemblée générale du 25 février 1936 nommé Jacques Girardet, de Prilly, domicilié à Lausanne, industriel, en qualité d'administrateur, en remplacement de Eugène Girardet, administrateur délégué, décédé. Ensuite de cette nomination, les pouvoirs qui avaient été conférés comme fondé de procuration à Jacques Girardet sont éteints. Un quatrième administrateur a été nommé en la personne de Adrien Veyrassat, avocat, de Vevey, domicilié à La Tour-de-Peilz. Ensuite de cette nomination, le conseil d'administration est actuellement composé de Ernest Chavannes, de Vevey, domicilié à Lausanne, banquier, président; Gaston Boiceau, d'Apples, domicilié à Lausanne, ingénieur; Adrien Veyrassat, de Vevey, domicilié à La Tour-de-Peilz, avocat, et Jacques Girardet, de Prilly, domicilié à Lausanne, industriel. D'autre part, dans la séance du conseil d'administration de dite société, du même jour, 25 février 1936, Jacques

Girardet prénommé a été nommé aux fonctions d'administrateur-délégué possédant personnellement la signature sociale. La signature de feu Eugène Girardet est radiée.

Epicerie, mercerie. — 6 mars. La raison **Marie Gachet-Clavel,** à Bettens, épicerie et mercerie (F. o. s. du e. des 6 juillet 1920, n° 173, page 1925, et 11 octobre 1929, n° 238, page 2047), est radiée ensuite de renonciation et de départ de la titulaire.

Bureau de Lausanne

13 mars. Dans leur assemblée générale du 28 janvier 1936, les actionnaires de la **Société anonyme du Collège de Champ-Pittet,** ayant son siège à Pully (F. o. s. du c. du 29 mars 1934), ont pris acte du décès de l'administrateur-délégué Georges Le Roy, dont la signature est radiée. L'assemblée a désigné comme administrateur Louis Lacrampe, d'origine française, directeur d'institut, à Ollon (Villars), lequel a été désigné administrateur-délégué, avec signature sociale individuelle. Bureaux de la société: à Pully, Collège de Champ-Pittet.

Vêtements de travail. — 13 mars. La raison **Ernest Corti,** à Pully, manufacture de vêtements de travail (F. o. s. du c. du 18 janvier 1935), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Vêtements de travail. — 13 mars. Le chef de la maison **Henry-J. Desponds, succ. de Ernest Corti,** à Lausanne, est Henry-Jules Desponds allié Vauthey, de Lussery (Vaud), à Lausanne. Manufacture de vêtements professionnels, confection et tissage. Bureaux: à Lausanne, Avenue Montchoisi 11. Dépôt: à Pully, Eviana, Avenue du 16 mai.

Produits dérivant des huiles minérales. — 13 mars. La société anonyme **Luce S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1er juin 1934), a, dans son assemblée générale du 6 mars 1936, pris acte de la démission de l'administrateur Mathilde-Marie Perret, divorcée Schori, dont la signature est radiée. Elle a nommé, en son remplacement, comme administrateurs Ernest Felli, de La Tour-de-Peilz, entrepreneur, à Vevey, président, et Primo Campana, de Pandera (Tessin), représentant, à Lausanne, jusqu'ici directeur. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

13 mars. La **Société Vaudoise de Pharmacie,** société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 17 avril 1935), a, dans son assemblée générale du 8 décembre 1935, modifié ses statuts. Les modifications concernent l'organisation interne de la société.

Articles pour pâtissiers. — 14 mars. Le chef de la maison **Emma Wucher,** à Lausanne, est Melle Emma fille de Léopold Wucher, d'Allemagne, à Lausanne. Fabrication et commerce d'articles de décoration pour pâtissiers. Avenue Dapples 36.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1936. 14 mars. La société anonyme **Pharmacie Victoria S. A.,** ayant son siège à Montana-Vermala (F. o. s. du c. du 24 septembre 1930, n° 223, page 1962), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 décembre 1934, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Serrurerie et constructions en fer. — 1936. 12 mars. La société en nom collectif « Donner frères », à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 25 août 1933, n° 198, page 2030), est dissoute. Max-Edouard Petitpierre, avocat, de et à Neuchâtel, en est nommé liquidateur et opérera la liquidation sous la raison **Donner frères en liquidation.** Bureaux: Etude Petitpierre & Hotz, rue St-Maurice n° 12.

Genf — Genève — Ginevra

Café. — 1936. 12 mars. Le chef de la maison **Charles Konrad,** à Genève, est Charles-Eugène Konrad, du Locle (Neuchâtel), domicilié à Genève. Exploitation d'un café. Avenue Henri Dunand 16.

Epicerie, etc. — 12 mars. La raison **Ryser,** commerce d'épicerie, laiterie et primeurs, à Genève (F. o. s. du c. du 15 juin 1935, page 1525), est radiée ensuite de remise de commerce.

Spiritueux, etc. — 12 mars. La raison **Decroux,** commerce de spiritueux et vins en gros et détail, à Genève (F. o. s. du c. du 11 novembre 1932, page 2637), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Ebénisterie, etc. — 12 mars. **F. Giuntini et E. Charbonnier,** entreprise d'ébénisterie et menuiserie d'art, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 19 mars 1913, page 492). L'associé Fernand Giuntini est actuellement domicilié au Petit-Lancy (Lancy).

Quincaillerie, etc. — 12 mars. La raison **Alfred Besson,** commerce de quincaillerie et fabrication de manches d'outils, à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 21 novembre 1921, page 2240), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Papiers peints, tapis, linoléums, etc. — 12 mars. La raison **Eggly,** commerce de papiers peints, tapis et linoléums, à Genève (F. o. s. du c. du 10 janvier 1927, page 51), est radiée ensuite de remise de son actif et de son passif, suivant bilan en date du 2 janvier 1936, à « Eggly Société Anonyme », à Genève, ci-après inscrite.

Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 10 mars 1936, il a été constitué sous la dénomination de **Eggly Société Anonyme,** une société anonyme ayant pour objet l'entreprise de décoration et d'installation de l'intérieur, soit papiers peints, tapis, linoléums, ainsi que tout autre article de décoration. Elle reprend l'actif et le passif du commerce exploité à Genève, 2, Place Neuve, par Jacques Eggly. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 200,000 fr., divisé en 400 actions de 500 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Jacques-Elie Eggly fait apport à « Eggly Société Anonyme », du commerce de papiers peints, tapis et linoléums qu'il exploite à Genève, 2, Place Neuve, conformément à un bilan en date à Genève, du 2 janvier 1936, annexé à l'acte de constitution, la dite société étant aux droits et charges de Jacques-Elie Eggly dès la date ci-dessus. Ledit bilan comporte un actif de 197,595 fr. 54 et un passif de 47,595 fr. 54, faisant ressortir un actif net de 150,000 fr. Ledit apport est consenti et accepté pour le prix de 150,000 fr. en rémunération duquel il est attribué à Jacques-Elie Eggly 300 actions de la présente société de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Jacques-Elie Eggly, négociant, de Collex-Bossy, à Bellevue, a été désigné comme seul administrateur, avec signature sociale individuelle. Georges Pineau, de et à Genève, a été nommé directeur, avec signature sociale individuelle. Siège social: Place Neuve 2.

Chaussures. — 12 mars. Aux termes d'actes reçus par Me Rehfous, notaire, à Genève, le 19 novembre 1935, il a été constitué sous la raison sociale **Inti S. A.,** une société anonyme ayant pour objet la fabrication et la vente de chaussures et la continuation de l'exploitation de la fabrique de chaussures de femme « Vogue, Fabrique de Chaussures de Luxe S. A. », le droit au nom et les marques enregistrées au nom de cette fabrique étant apportés gratuitement par M. Rezzonico aux droits de celle-ci. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à 10,000 fr., divisé en 20 actions de 500 fr. chacune, nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Les publications de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Carlo Rezzonico, fondé de pouvoir, de Lugano (Tessin), à Genève, a été désigné comme seul administrateur, avec signature sociale individuelle. Locaux: Rue du Stand 30.

12 mars. Suivant acte reçu par Me Pierre Buchel, notaire, à Genève, le 25 février 1936, il a été constitué sous la dénomination de **Immeubles de Massongy S. A.,** une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles à l'étranger, destinés à des oeuvres de bienfaisance ou de charité, et notamment l'acquisition d'un immeuble dans les environs de Massongy (Haute-Savoie). Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 38,000 fr., divisé en 38 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est formé de Jean-Joseph Baud, géomètre, de nationalité française, à Douvaine (Haute-Savoie), président; Charles Dufour, sans profession, de nationalité française, à Massongy (Haute-Savoie), secrétaire; Alphonse Bernasconi, notaire, de Lancy, au Grand-Lancy (Lancy); André Pochon, caissier, de Genève, à Arare (Plan-les-Ouates), et Louis Pictet, stagiaire-notaire, de Vernier, à La Croix-de-Rozon (Bardonnex). Par décision du conseil d'administration en date du 25 février 1936, les fonctions d'administrateurs-délégués ont été conférées à Jean-Joseph Baud et à Charles Dufour qui engageront la société par leur signature individuelle. Les autres administrateurs signent collectivement à deux. Adresse de la société: Rue de la Corraterie 9 (étude de Me Buchel, notaire).

12 mars. **Société Immobilière Sur Rang,** société anonyme ayant son siège à Veyrier (F. o. s. du c. du 22 août 1935, page 2133). Adresse actuelle de la société: Route de Troinex 41, chez Armin Holder, administrateur.

12 mars. **Annuaire du Commerce Suisse Chapalay et Mottier (Société Anonyme),** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 février 1936, page 514). Les administrateurs Alfred Mottier et William Droin (inscrits) sont actuellement domiciliés le premier à Nice (France) et le second à Cologny (Genève).

12 mars. **Société Navigation Nord A,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 septembre 1935, page 2289). Albert Chapuis, expert-comptable, de Collonge-Bellerive, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Eugène Dupont, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Place du Port 1, bureau de l'administrateur.

12 mars. **Société Navigation Nord B,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 septembre 1935, page 2289). Aimé Turrian, expert-comptable, de Château-d'Oex (Vaud), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Eugène Dupont, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Place du Port 1 (bureau d'Albert Chapuis, expert-comptable).

12 mars. **Société Immobilière du Chemin de l'Eglise,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 23 avril 1934, page 1078). Charles Lecoultre, régisseur d'immeubles, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de George-Edouard Martinet, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Croix d'Or 29 (régie Charles Lecoultre).

12 mars. La **Société Servette Mont-Blanc D,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 avril 1934, page 1114), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 9 mars 1936, réduit son conseil d'administration à deux membres qui sont: Dr. Paul Stein, de Bâle, président, et Dr. Hermann Renfer, de Lengnau (Berne), secrétaire, tous deux directeurs de compagnie d'assurances, à Bâle, lesquels signent collectivement. Les administrateurs Léon Bovy, Jean L'Huillier et Albert Nobile, démissionnaire, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Café. — 12 mars. Inscription d'office faite par le préposé conformément à l'art. 26, alinéa 2, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

Le chef de la maison **Aimée Teixeira,** à Genève, est Marthe-Aimée Teixeira née Champion, de nationalité portugaise, domiciliée à Genève. Exploitation d'un café. Rue Versonnex 17.

14 mars. Aux termes d'actes reçus par Me Louis Lacroix, notaire, à Genève, les 13 janvier et 11 mars 1936, il a été constitué sous la raison sociale **Marché International des Peaux et Fourrures S. A.,** une société anonyme ayant pour objet la création à Genève d'un marché international de peaux et fourrures, par ventes aux enchères ou suivant toutes autres formes ou modalités appropriées. La société pourra réaliser son but soit directement soit indirectement, en créant elle-même ou en participant à la création de tous organismes ou industries nécessaires. La société pourra faire directement ou indirectement toutes opérations commerciales, financières et immobilières en rapport avec cet objet principal et pourra s'intéresser à toutes entreprises similaires. Son siège est à Genève; sa durée est indéterminée. Son capital est de 20,000 fr., divisé en 40 actions de 500 fr. chacune, nominatives. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 9 membres. Paul-A. Dupont-Patry, fondé de pouvoir de banque, de Carouge, à Genève, a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Rue Diday 10.

Caisse d'Epargne de Bassecourt

Bilan au 31 décembre 1935

Actif

	Fr.	Ct.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	357,811	87
Avoirs en banque à vue	97,763	83
Effets de change	770,518	08
Comptes courants débiteurs en blanc	299,405	98
Comptes courants débiteurs garantis par créances hypothécaires	376,931	40
Comptes courants débiteurs garantis par d'autres gages	2,070,794	55
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèques	90,008	45
Avances et prêts à terme fixe garantis par d'autres gages	2,081,768	28
Avances en compte courant et prêts à des corporations de droit public	726,006	10
Placements hypothécaires	9,978,912	15
Titres et participations permanentes	1,009,658	80
Immeubles à l'usage de la banque	210,000	—
Autres immeubles	421,208	10
Autres postes de l'actif	1,510,132	62
Cautionnements fr. 41,700.		
	20,000,920	21

Passif

	Fr.	Ct.
Engagements en banque à vue	303,944	75
Engagements en banque à terme	96,385	—
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	956,793	72
Créances à terme	4,688,766	52
Dépôts en caisse d'épargne	7,160,276	86
Obligations et bons de caisse	3,177,000	—
Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage	1,100,000	—
Autres postes du passif	432,938	07
Capital	1,500,000	—
Réserves	485,000	—
Report à nouveau	99,815	29
Cautionnements fr. 41,700.		
(A. G. 25)		
	20,000,920	21

Compte de profits et pertes pour 1935

Avoir

	Fr.	Ct.
Solde reporté de l'exercice précédent	2,545	64
Intérêts créanciers	807,767	23
Commissions	6,486	65
Produits du portefeuille effets	70,843	94
Produits du portefeuille des titres, des participations permanentes et syndicales	41,088	69
Produits des immeubles	20,946	20
Divers	19,080	74
	968,759	09

Doit

	Fr.	Ct.
Intérêts débiteurs	640,562	87
Organes de la banque et personnel	105,398	80
Dons	937	—
Frais généraux et frais de bureau	42,157	12
Impôts et taxes	51,905	24
Pertes et amortissements	27,982	77
Bénéfice net	99,815	29
	968,759	09

L'assemblée des actionnaires du 14 mars 1936 a approuvé les comptes de l'exercice 1935 et a décidé de verser aux actionnaires un dividende de 4½ %, moins l'impôt fédéral sur coupons 6 %, soit fr. 16.90 par action, contre remise du coupon N° 4.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Gesandtschaften und Konsulate
Légations et Consulats — Legazioni e Consolati

Dem zum Berufsgeneralkonsul von Argentinien in Genf, mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz ernannten Herrn Ricardo Videla wird das Exequatur erteilt.

An Stelle des an einen andern Posten berufenen Herrn Shabandar, Berufskonsul von Irak in Genf, ist zum Verweser des Konsulates dieses Landes in Genf, mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz, Herr Awni Khalidy, Vizekonsul, ernannt worden. Der Bundesrat hat Herrn Awni Khalidy in dieser Eigenschaft anerkannt.

Es wird davon Vormerk genommen, dass infolge Erkrankung des Herrn Konsuls Wolfgang Krauel, Herr Legationsrat Werner von Schmieden mit der einstweiligen Leitung des deutschen Konsulates in Genf beauftragt worden ist. 65. 18. 3. 36.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Ricardo Videla, nommé consul général de carrière de la République Argentine à Genève, avec juridiction sur toute la Suisse.

Mr Awni Khalidy a été nommé gérant du consulat de l'Irak à Genève, avec juridiction sur toute la Suisse, en remplacement de Mr Shabandar, consul de carrière de ce pays à Genève, appelé à d'autres fonctions. Le Conseil fédéral a reconnu Mr Awni Khalidy en cette qualité.

Le Conseil fédéral a pris acte du fait qu'en raison de la maladie de Mr Wolfgang Krauel, consul, la gérance intérimaire du consulat d'Allemagne à Genève a été confiée à M. Werner von Schmieden, conseiller de légation. 65. 18. 3. 36.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 18. März an — Cours de réduction dès le 18 mars

Belgien Fr. 51.85; Dänemark Fr. 67.90; Danzig Fr. 58.30; Deutschland Fr. 123.40; Frankreich Fr. 20.26; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 89.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 12.98; Marokko Fr. 20.26; Niederlande Fr. 208.70; Oesterreich Fr. 57.35; Polen Fr. 57.95; Schweden Fr. 78.40; Tschechoslowakei Fr. 12.75; Tunesien Fr. 20.26; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.20.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Banca della Svizzera Italiana, Lugano

Pagamento di dividendo

Si avvisano i Signori azionisti della Banca della Svizzera Italiana, Lugano, che a sensi delle deliberazioni dell'assemblea generale ordinaria, tenutasi il 14 crt., il dividendo per l'esercizio 1935, stabilito nella misura del 6,50 %, è esigibile alla Cassa della sede in Lugano, nonchè presso le Succursali, Agenzia e Rappresentanze nel Cantone, contro la Cedola n° 15, in fr. 32.50 per azione, sotto deduzione dell'Imposta Federale del 6 % sui Dividendi. 752 i

Lugano, 16 marzo 1936.

La Direzione.

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 26. März 1936, 20 Uhr, im Hotel z. Löwen in Winterthur

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1935.
2. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Jahreserträgnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.

Den Aktionären wird, soweit ihre Adressen bekannt sind, der Geschäftsbericht zugesandt. Derselbe kann auch von der Gesellschaft direkt bezogen werden. (1781 W) 755 i

Winterthur, den 17. März 1936.

Der Verwaltungsrat.

Volksbank Neuenkirch, Sempach-Station

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung unserer Aktionäre auf Samstag, den 28. März 1936, nachm. 4 Uhr, in den „Herrenkeller" Sempach

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme der Jahresrechnung, Bericht des Verwaltungsrates und der Revisoren. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz des Jahres 1935. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Rechnungskommission und deren Präsidenten.
4. Anfragen und Anregungen.

Die Besitzer von Inhaberaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien bei der Kassa der Volksbank Neuenkirch spätestens bis und mit Mittwoch, den 25. März 1936 bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 18. März 1936 an in unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (31772 Lz) 750 i

Sempach-Station, den 17. März 1936. Der Verwaltungsrat.

Magazine zum Wilden Mann, Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit unter Hinweis auf Art. 6 der Statuten zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 6. April 1936, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer im «Wilden Mann», 2. Stock, eingeladen zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Abnahme der Rechnung pro 1935/36 auf Grund des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren und Entlastung der Verwaltung.
2. Festsetzung und Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Deponierung der Aktien bis spätestens 3. April 1936 an der Kasse des Schweiz. Bankvereins ausgegeben.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisionsbericht stehen vom 28. März 1936 an im Bureau der Gesellschaft den Herren Aktionären zur Einsicht offen. (3210 Q) 756 i

Basel, den 17. März 1936. **Der Verwaltungsrat.**

für Instrumente Werkzeuge Apparate Modelle Musterkollektionen etc.

Tel. 57.276 415'

Emballagen AG. Zürich, Breitingerstr. 7

DAS GUTE HOTEL IN BAHNHOF-NÄHE:

BASEL HOTEL BASLERHOF
Christliches Hospiz — Aeschenvorstadt 55
Das gut geführte Hotel. Zimmer von Fr. 4.— bis 6.—. Appartements mit Bad und Telephon

GENF HOTEL DE RUSSIE
am See
Zimmer von Fr. 5.— an

OLTEN HOTEL AARHOF
Fliessendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurations- u. Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38.71.
V. Huber, Propr.

Fein und doch zähe

ist das **Pelikan** Schreibband!
Es liefert klare Schrift und hält lange!
Erhältlich in den Papeterien und Fachgeschäften.
GÜNTHER WAGNER A.G., ZÜRICH

Basler Kantonalbank, Basel

Staatsgarantie

Dotationskapital Fr. 25,000,000 Reserven Fr. 35,500,000

Wir sind bis auf weiteres, **sowohl gegen bar als auch in Konversion**, Abgeber von

4% Obligationen

unserer Bank, zu pari

auf 2½ bis 4½ Jahre fest und nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar. 2369

Die Direktion.

E. OTTINGER, CHUR
Amtsvermittler
übernimmt 632'
Verwaltungen Vertretungen

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commert. & juridiq.
Bellinzona: *R. Eusebio*, Adv. Ink. Inf., Tel. 612.
Bern: *Berat.- & Inkassostelle A.G.*, Marktg. 37, Tel. 28.287.
Genf: Me *L. Willemin*, avocat, Ceard 13, Adv., Ink. — *A. Lüthi*, agent d'affaires, autor., Gérant du Crédit-reform. 2, Tour Maîtresse.
Luzern: *Fr. Widmer*, Inf. Ink.
Olten: *Eugen Nagel*, Treuhand-Notariat. Tel. 3634.
St. Gallen: *Max Baumann*, Rechts- u. Incassobureau.
Wohlen (Aarg.): *Schmidli A. & M.*, Notariat, Inkassi

Die führende Auskunftei
Comptoir Th. Eckel A. G.
gegr. 1858 empfiehlt sich zur Besorgung v. Handels - Auskünften sowie für den Einzug von Forderungen jeder Art auf die Schweiz und das Ausland.
Basel, Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich. 700
Eigene Filialen im Ausland.

Stellen-Ausschreibung

Infolge Rücktrittes des bisherigen Inhabers wird die Stelle eines (Z G 163) 761

Direktors der st. gallischen Kantonalbank

hiermit zur freien Bewerbung ausgeschrieben.

Banktechnisch gebildete, durch praktische Erfahrung, hauptsächlich im Hypothekarfach ausgewiesene Bewerber, können Anmeldungen, belegt mit den nötigen Ausweisen bis zum **4. April 1936** an Herrn Dr. **Ed. Scherrer,** den Präsidenten der Bankkommission der **Kantonalbank St. Gallen** einreichen.

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

Die Herren Aktionäre werden hiermit gemäss § 11 der Statuten zu der **Freitag, den 27. März 1936, nachmittags 2½ Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Winterthur** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in der folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1935.
2. Bericht der Kontrollstelle, Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle (3 Revisoren und 2 Ersatzmänner) für das Jahr 1936.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 12 und 13 der Statuten massgebend.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Direktion zur Einsicht durch die Herren Aktionäre auf. (1761 W) 751 i

Winterthur, den 17. März 1936.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur,
der Präsident: **Hans Sulzer,**
der Protokollführer: **Dr. G. Hasler.**

Mineralquelle Eglisau A. G. in Eglisau

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiedurch zu der am **Samstag, den 4. April 1936, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Eglisau**, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage der Jahresrechnung pro 1934/35.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über:
   a) Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes;
   b) Entlastung an den Verwaltungsrat;
   c) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Ausschüttung.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1935/36.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1935 und der Bericht der Kontrollstelle liegen auf dem Bureau der Gesellschaft in Eglisau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderer genügender Ausweise über den Besitz bis und mit Donnerstag, den 2. April 1936 auf der Direktion der Gesellschaft in Eglisau bezogen werden. (6325 Z) 757 i

Eglisau, den 16. März 1936.

Mineralquelle Eglisau A. G.
Für den Verwaltungsrat,
Der Präsident: **Otto Haller.**

Industrie de Pierres Scientifiques H. Djevahirdjian S.A.

Monthey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour lundi 30 mars 1936, à 14 hs. 30, au siège social à Monthey.

ORDRE DU JOUR:
Modification de l'art. 10 des statuts.

puis en

assemblée générale ordinaire

le même jour, à 15 hs., au siège social également.

ORDRE DU JOUR:
Opérations et nominations statutaires.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, sur présentation des actions, au siège social, jusqu'au 28 mars à midi.

Messieurs les actionnaires peuvent prendre connaissance, au domicile sus-indiqué, du bilan, compte de profits et pertes, ainsi que du rapport du commissaire-vérificateur. (1817 S) 758 i

Société des Hôtels et Bains de Loèche-les-Bains

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le **samedi 4 avril 1936, à 14 hs. 30, à l'Hôtel Bellevue, à Sierre.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Approbation des comptes et du bilan pour l'exercice 1935, et décharge aux organes de l'administration.
4. Nomination de deux administrateurs et des contrôleurs.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires dès le 26 mars 1936 au bureau de la société à Loèche-les-Bains; les cartes d'admission à l'assemblée seront remises par le dit bureau dès le 26 mars 1936 jusqu'au 3 avril 1936 sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt dûment établi d'un établissement financier. 762 i

Loèche-les-Bains, le 14 mars 1936.

Le Conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne